

الشرق الأوسط

LE MONDE diplomatique

N° 405 - 34^e année DÉCEMBRE 1987

Nouveaux élans de la création africaine

(Pages 22 à 24.)

28 pages 15 F

Algérie : 6 DA Gr.-Bret. : 1,10 £
Arabes : 19,00 F Irlande : 1,70 £
Autriche : 85 FB Italie : 3 500 lire
Belgique : 85 FB Maroc : 14,50 dir.
Canada : 2,25 \$ C. P.-Bas : 3,00 Fl.
C.-Fr. : 990 F CFA Singap. : 900 F CFA
Espagne : 270 P Suisse : 3,50 FS
E.-U. : 2,50 \$ US Tunisie : 1 700 m
Abonnements : voir tarif page 23

Publication mensuelle - 5, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex 09

QUAND LA CRISE ÉCONOMIQUE MENACE LA DÉMOCRATIE

Le triomphe de la déraison

Par CLAUDE JULIEN

TOUTE logique a été mise hors jeu. Bien qu'il ait fait de l'équilibre budgétaire un dogme sacro-saint, grâce auquel l'Amérique retrouverait sa puissance, le président Reagan a, au fil des ans, creusé les déficits. Sous le choc du « lundi noir », il se montre soudain prêt à s'attaquer au mal par une augmentation des impôts. Puis une légère remontée à Wall Street suffit à dissiper cette tardive sagesse. Une rechute l'incite heureusement à envisager quand même une ponction fiscale. Ballotté par des courants incertains, il y renonce au vu des résultats du commerce extérieur, un peu moins mauvais en septembre (- 14,08 milliards de dollars) qu'en août (- 15,7 milliards). Puis il revient à de meilleurs sentiments, etc.



dans ces conditions, ne saurait garder le cap. Navigation à vue, telle semble bien être la consigne. Rien de grand, rien de solide ne se fait pourtant sans effort continu, sans obstination, sans durée. L'heure est à l'improvisation, à l'intuition du moment. Les mauvais résultats ne pourront surprendre personne.

Le président n'est pas seul à vaciller ainsi. D'un jour à l'autre, la simple perspective d'un accord budgétaire entre la Maison Blanche et le Congrès stimule la Bourse de New-York, un dérapage à Tokyo la déprime. Sous le régime d'économie-casino qu'il a mis en place, ce monde ultra-moderne, voué à la science, équipé de technologies éblouissantes, joue sur des coups de dé son destin économique. Il définit sa conduite selon les oscillations des joyeux financiers. Les ordinateurs lui sont au fond moins précieux que la valse magique des marchés affolés. Alors que nécessité devrait faire loi, le hasard est roi.

Fort heureusement, la France, terre de raison, redécouvre Descartes. L'avait-elle oublié ? Un auteur le prétend. Il s'emploie donc à le réhabiliter. A peine son livre paraît-il aux vitrines des libraires que le pays tout entier, retrouvant l'irréfragable logique qui lui serait consubstantielle, démontre avec brio son sens du réel et sa rigueur intellectuelle. D'un revers de main, il balaye tous les problèmes de fond, chômage, racisme, déficits extérieurs, effort de modernisation, déboires de la Sécurité sociale, menaces sur le Golfe, nou-

veaux rapports stratégiques en Europe, et l'esprit enfin dégagé, il se concentre sur l'essentiel : ces « affaires » aux relents nauséabonds...

De même que les cambistes ont l'œil rivé aux variations horaires du mark et du yen, de même une courte pensée épouse les fluctuations de la politique au jour le jour. Le plus fier capitaine,

les cieus, apparaissent les signes qui témoignent d'un retour en force du délire, des illuminations, de l'irrationnel (voir page 14 l'article d'Ignacio Ramonet). De la même manière, dans les années 30, l'effondrement économique (cohorte de chômeurs, files d'attente aux soupes populaires, familles à la rue) et la montée outre-Rhin de la menace militaire avaient fait resurgir les croyances ésotériques, les prophéties de Nostradamus et de sainte Odile, les pratiques divinatoires. L'incertitude du lendemain suscite un élan vers le surréaliste, l'inquiétude s'apaise dans l'évasion vers le trompeur réconfort de la magie.

Dans le chaos économique et le fracas des armes que l'on fourbissait, le pire, voilà un demi-siècle, se manifesta par l'explosion des plus viles passions. Avec leurs commandos de choc, les lignes fascistes exacerbaient les pulsions chauvines et racistes. Comme aujourd'hui, le débat d'idées faisait place à l'invective, s'estompait derrière les scandales, cédait sous l'insulte. Certains s'acharnaient à désigner des boucs émissaires : les « rouges », le Front populaire, Léon Blum et sa « vaisselle d'or », les juifs... Ainsi l'Europe cheminait-elle vers le plus atroce des conflits. Les charniers en sont à peine reconvertis, et, déjà, recourant aux mêmes vieilles méthodes, des irresponsables ramènent le chaland avec leurs slogans simplistes, salissent leurs concurrents, cultivent la haine de l'étranger.

Déraison sans excuse, mais non sans causes. Or les causes s'accroissent depuis trop longtemps pour qu'une population, moins résignée qu'on ne le croit, ne finisse par se poser des questions. Nous voyons déjà le « bout du tunnel », affirmait voilà deux lustres un président de la République - et le nombre de chômeurs allait tripler. Entre-temps, bien d'autres promesses ont porté les fruits que l'on sait. Du coup, les citoyens sont tentés de mettre en doute les compétences non seulement des responsables politiques, mais aussi des responsables politiques. Dans les années 30, la foi en la démocratie avait ainsi été atteinte en même temps que la confiance en un système économique qui s'écroulait.

(Lire la suite page 10.)

LA RÉFORME EN UNION SOVIÉTIQUE

Fin de l'état de grâce pour M. Gorbatchev

La signature du traité avec Washington sur le démantèlement des euro-missiles est à coup sûr un succès pour la diplomatie soviétique. Cependant, engagé dans une réforme aux intentions radicales dans son propre pays, M. Mikhaïl Gorbatchev affronte ce qu'il nomme la « phase critique de la perestroïka ».

Les résultats économiques pour 1987 ne confirment pas les améliorations de l'année précédente et, à la direction du Parti communiste de l'Union soviétique, le « lâchage » obligé de M. Boris Eltsine, chef du parti à Moscou et ardent militant du renouveau, indique que - sans nécessairement perdre l'initiative - M. Gorbatchev a, pour la première fois depuis son arrivée au pouvoir en 1985, cédé du terrain face aux adversaires des changements radicaux.

Par JEAN-MARIE CHAUVIER

« KTO KAVO ? » (« Qui l'emportera ? ») : la célèbre question de Lénine est à nouveau projetée au cœur de l'actualité. Qui, des partisans ou des adversaires, actifs ou passifs, et désormais plus actifs que passifs, de cette perestroïka (restructuration) que M. Mikhaïl Gorbatchev est l'un des rares dirigeants soviétiques à qualifier de « révolution » (1) ?

La question n'est pas seulement posée au bureau politique, au sommet de la hiérarchie de l'État-parti. Elle l'est à tous les échelons de l'appareil et dans toute la société. Qui est avec qui, et pour faire quoi ? Question prématinée il y a moins d'un an, lors des premiers bouillonnements de l'ère Gorbatchev, elle a pris, spécialement au cours de l'été 1987, une consistance et une acuité sans précédent. D'une année, d'une saison à l'autre, que de changements !

Il est bien révolu le temps de l'immobilisme à Moscou. Si rien n'a réellement changé dans le mode de vie, le fonctionnement de l'économie, les apparences de la rue, le climat intellectuel et politique évolue, lui, d'un mois à l'autre. Une sorte d'état de grâce avait entouré M. Gorbatchev depuis son accession au pouvoir en mars 1985. Le premier secrétaire du Parti communiste devait, certes, livrer de rudes batailles pour installer « ses » hommes ou convaincre ses pairs, mais l'état lamentable de l'économie et l'absence de solutions imposaient un consensus au sommet en faveur du changement. Comme dernière chance pour le système d'éviter une crise grave.

Les intellectuels critiques pouvaient bien afficher leur scepticisme : les vagues de la glasnost (transparence), porteurs d'une renaissance culturelle, ne pouvaient qu'attirer toujours plus de sympathie, voire d'engagements personnels concrets. La plus grande partie de la population restait à l'écart, attendant de juger sur pièces en termes de mieux-vivre, mais le savoir-faire médiatique de M. Gorbatchev, ses succès sur la scène internationale, ses rudes paroles et parfois ses actes dirigés contre des bureaucrates honnis, les maffiosi du parti, lui assuraient une indéniable popularité.

L'ensemble se donnait une façade d'unanimité que M. Gorbatchev lui-même entretenait, du moins dans ses discours publics, en gommant l'évidence des différenciations sociales face au changement, voire des oppositions politiques dont la réalité fut implicitement reconnue lorsqu'on reprocha à un dirigeant déchu, M. Boris Eltsine, d'avoir cherché à créer une « scission » dans le parti (2).

DEPUIS l'été 1987, l'état de grâce n'est plus, et l'horizon de la perestroïka s'assombrit. Les enthousiastes, les intellectuels critiques, déjà accoutumés à une liberté d'expression dont ils n'auraient pas rêvé il y a deux ans, sont lassés de la nouvelle « magie des mots », pressés de voir s'élargir le champ de la parole libérée mais, surtout, celui des actions concrètes.

(Lire la suite page 6.)

(1) Voir Mikhaïl Gorbatchev, Perestroïka, Flammarion, Paris, 1987, 89 F. (2) Pravda, 13 novembre 1987.

TUNISIE : LA II^e RÉPUBLIQUE
Comme à Paris naguère, un général inaugure une nouvelle République, à Tunis. Pourra-t-il exorciser les démons qui ont fait en quelques années d'une nation riante un pays crié ? Un dossier réalisé par Habib Boularès, Paul-Marie de La Gorce et Philippe Rondot.

GAULLISME ET MONDE ARABE
20 ANS APRÈS
Que reste-t-il des relations privilégiées tissées par Charles de Gaulle avec le monde arabe ?

URSS-LIBAN : LUNE DE MIEL
L'URSS de Gorbatchev séduit des chrétiens libanais naguère irréductiblement pro-occidentaux. Une étonnante convergence...

BANQUES ARABES : LE REFLUX ?
Implantées à Paris dans une période de boom, les banques arabes sont aujourd'hui confrontées à des défis qui menacent leur existence même. Une enquête réalisée par Nabil Frangé, Jean Dabaghy et Pierre-Guillaume Ullmann.

LES FRANÇAIS CONQUIS PAR L'ORIENT
Tahar Ben Jelloun, lauréat du Goncourt. Kenzî Mourad (De la part de la princesse morte) et Amine Maalouf (Léon l'Africain) battent des records de vente... Depuis quand, pourquoi, comment le public français est-il séduit par l'Orient ?

Arabes, 78, rue Jouffroy, 75017 Paris. Tél. : 46.22.34.14
Abonnement : 300 FF. Étudiants : 250 FF

DANS CE NUMÉRO : Une civilisation qui vacille

Le retour en force du réel - après le choc boursier du 19 octobre et devant les menaces de la récession - surprend tous ceux qui, sous l'effet d'hypnose de l'information-spectacle, s'étaient longtemps plongés sur les confortables nonchalancess d'une ère du vide et de l'éphémère... L'abandon des impératifs logiques - en économie mais aussi en politique - a conduit à une crise de la pensée et, selon Claude Julien, au « TRIOMPHE DE LA DÉRAISON » (pages 1 et 10 à 13).

LA PAVANE DE L'IRRATIONNEL
Déraison ? Comment qualifier autrement le fait que, malgré le poids de son endettement, « LE TIERS-MONDE FINANCE LE DÉVELOPPEMENT DES PAYS RICHES » (pages 8 et 9) ? Et que dire lorsque ces pays, déjà opulents, découvrent « L'ART ET LA MANIÈRE DE CONVERTIR UNE DETTE EN PACTOLE » pour leur exclusif profit (pages 8 et 9) ?

De si déraisonnables attitudes ont permis le craquement boursier et favorisé la récession. Avec celle-ci, « VOICI REVENIR LE TEMPS DES MAGICIENS » et ce goût pour les régressions destructrices qui sont « LES SIGNES DU DÉCLIN » (pages 14 et 15). D'autant que « LES LENDEMAINS INDUSTRIELS SEMBLENT HYPOTHÉQUÉS PAR LE LAISSER-ALLER LIBÉRAL » (pages 16 et 17).

CRAQUEMENTS A L'EST
Moins de déraison dans les pays de l'Est ? Pas sûr, si l'on considère qu'arrive « LA FIN DE L'ÉTAT DE GRACE POUR M. GORBATCHEV » et qu'à nouveau, en URSS, les opposants aux réformes sortent de l'ombre (pages 1, 6 et 7).

Ces mêmes forces, en Chine, freinent la marche « VERS UN TROISIÈME PAS HISTORIQUE » après le congrès du parti. Alors que des crises de plus en plus violentes éclatent entre « PÉKIN ET SES MINORITÉS », le pays hésite entre « SOCIALISME... OU TENTATION CAPITALISTE » (pages 3 à 5).

Pas d'hésitation de cet ordre à Cuba. Tout le pays continue de vivre, comme la petite ville de Cienfuegos, « A L'HEURE DE LA RECTIFICATION » (pages 20 et 21).

UNE SAVEUR D'IDENTITÉ
Déraison, encore, dans le Golfe face au « REMPART DU NATIONALISME DANS L'IRAN EN GUERRE » (page 18). Ainsi que dans l'oubli, par les nantis, d'un peuple menacé de famine en « ÉTHIOPIE, ENCORE » (page 28). Et dans l'interminable conflit du Proche-Orient, même si, pour une fois raisonnable, « L'EUROPE EST SOLIDAIRE POUR LA PAX » (page 19).

Où est la raison, alors ? Entre autres, et comme paradoxalement, dans ces « NOUVEAUX ÉLANS DE LA CRÉATION AFRICAINE » (pages 22 à 24), chez des poètes comme Tchicaya U Tamsi, des cinéastes comme Souleymane Clusé, des écrivains comme Abdoulaye Mamani. Dans leur fervente recherche d'identité, et dans leur quête politique d'une culture qui exprime souverainement toute la condition humaine. Voir le sommaire détaillé page 28.



Arabes

LE MONDE DIPLOMATIQUE

Novembre 1987

DU PARTI COMMUNISTE

variations de la politique générale

LE CONGRÈS

à gré des

Plus encore que leurs prédécesseurs, quelle que soit la tendance à laquelle ils appartiennent, ils ont pratiqué une politique d'assimilation fondée sur les critères définis par Engels (4) : « les critères sur les degrés inférieurs de la hiérarchie sociale constituée : communisme primitif, esclavage, féodalisme, capitalisme et socialisme. Naturellement, dans ces sociétés, se situent au sommet, et de la hiérarchie absolue, doivent être éliminés au niveau de leur « grand frère » (5).

Comment maintenir le contact avec les masses de la révolution en faisant l'effort continu de considérer les mentalités nationales comme des « barrières à franchir » ? Depuis 1949, les dirigeants communistes ont répondu à cette question remarquable constance : par la « révolution culturelle ». Selon le concept à rimé avec « transformation socialiste » (début des années 50, « création de l'homme nouveau » (vingt dernières années du régime Mao) et, aujourd'hui, « modernisation ». En fait, le Parti communiste a une stratégie spécifique à l'égard des minorités. L'attitude de Pékin est fondamentalement déterminée par les caractéristiques de la politique générale. On peut distinguer trois périodes dans l'histoire de la République populaire : la période « soviétique », la période « maoïste » et la période « réformiste ».

(1) Le 10 octobre 1987, un parlementaire à New-Delhi que l'Union soviétique a nommé « l'Union soviétique » de la région autonome du Tibet fait partie de la Chine », et que le dalaï-lama a la signature qu'aucune activité de nature religieuse ne pourrait être conduite à partir de son bureau.

(2) Le Monde, 24 décembre 1985.

(3) Les accrochages avec l'Union soviétique de 1949 ont en fait été Mandchouïens, les Mandchouïens sont restés minoritaires dans la zone en question.

(4) Friedrich Engels, les Origines de la famille, de la propriété privée et de l'État.

(5) Voir l'ouvrage réalisé à Xinjiang, au Yunnan, Shaanxi, Leshan (Sichuan) et au Yunnan, en 1984, et intitulé « Les Ouzgours de l'Asie centrale ».

(6) Tous le monde sait que si les dirigeants communistes de Chine veulent réellement améliorer le sort structurel des minorités nationales, ils doivent apprendre d'abord à connaître la culture et la langue de ces minorités.

(7) Par Eastern Economic Review à 15 octobre, et International Herald Tribune à 20 octobre 1987.

(8) Time Magazine, 14 septembre 1987.

(9) Michael Chossudovsky, Toward Capitalism in China? Chinese Socialism or Socialism in China, London, 1986, 220 pages, 20 \$.

(10) Par Eastern Economic Review à 15 octobre 1987.

(11) Par Eastern Economic Review à 15 octobre 1987.

(12) Zhongming, octobre 1987, et The Financial Times, 15 octobre 1987.

Dans un premier temps (1949-1955), Pékin va tenter de se concilier les élites locales en leur donnant des postes honorifiques dans les nouvelles instances administratives, le pouvoir réel appartenant aux militaires et aux communistes hans, et de les convaincre de partager leurs terres. Le concept d'« autonomie » des régions minoritaires (6) sert cet objectif en fournissant de nombreux postes sans pouvoir réel à tous les niveaux aux élites traditionnelles. En même temps, on envoie dans des instituts de minorité nationale des jeunes qui apprennent le chinois et s'initient à la politique du PCC. Ils devront prendre la relève des élites traditionnelles. En général, cette intégration des notables traditionnels dans les

zones peuplées de minorités structurées (Ouzgours, Kazakhs, Hais) se passe sans trop de heurts. La réforme agraire est réalisée avec un peu de retard, et l'on commence à installer les coopératives. Cependant, en 1957, les intellectuels ouzgours, par exemple, se plaignent de la politique d'assimilation et de la présence militaire chinoise au

Xinjiang, et demandent la création d'une République du Turkestan. A cette époque, le Tibet représente une exception, puisque l'accord signé le 23 mai 1951 entre le gouvernement du dalaï-lama et les représentants de Pékin stipule que le système socio-politique restera inchangé.

cependant des incidences sur la vie des minorités ; la pratique religieuse, les cérémonies traditionnelles sont à nouveau tolérées, et, à partir de 1980, du Xinjiang au Tibet en passant par le Yunnan, mosquées et monastères sont restaurés, souvent aux frais des fidèles.

Le renouveau de tolérance renforce le sentiment d'identité des ethnies et, paradoxalement, leur ressentiment envers la domination chinoise. L'afflux de touristes occidentaux, la multiplication des contacts avec les compatriotes qui ont émigré depuis 1949, ont fait prendre une conscience encore plus aiguë aux minorités ethniques de l'arriération économique de la Chine. Depuis 1982, les heurts entre ethnies minoritaires et Hans se sont multipliés (ou, du moins, la plus grande ouverture nous permet-elle d'en avoir connaissance) : incidents d'Aksu ou Xinjiang en 1981 (9), où une bagarre a dégénéré en véritable pogrom antichinois, manifestations nationalistes au Tibet à l'occasion des visites des délégations du dalaï-lama (10), manifestations des étudiants originaires du Xinjiang contre les essais nucléaires et la présence de l'armée chinoise en décembre 1985. Seul le Yunnan est épargné, Vietnamiens et Laotiens se comportant de manière encore plus agressive à l'égard des ethnies minoritaires au-delà de la frontière.

La nouvelle stratégie n'a pas permis de convaincre les peuples périphériques de la nécessité de demeurer au sein de la grande famille chinoise, qui, pour eux, s'apparente trop à la famille confucianiste où le père dispose d'un pouvoir absolu. La politique d'ouverture a encore renforcé les frustrations des jeunes cadres locaux, qui se plaignent de n'avoir jamais l'occasion d'être envoyés à l'étranger par le gouvernement, tout en dénonçant le bas niveau de l'éducation dispensée dans les « régions autonomes » ou dans les instituts des minorités nationales. Au Xinjiang, les Ouzgours regardent de plus en plus vers l'URSS, vers leurs frères d'Afghanistan ou même vers la République islamique iranienne. Pourtant, la revendication d'indépendance semble complètement irréaliste. Les plus intelligents des dirigeants des

La révolte de 1958-1959 au Tibet

EN fait, dès 1956, les Chinois commencent à effectuer une réforme agraire dans la périphérie de la région, partageant les terres des monastères et obligeant les moines à se marier et à cultiver leurs champs, provoquant ainsi l'indignation d'une population très attachée à ses traditions.

Hais (musulmans) de Shadian, au Yunnan, d'élever des porcs les conduira à prendre les armes (8). Il faudra que Hua Guofeng se rende sur place et ordonne à l'armée d'intervenir au canon contre les villages pour mettre un terme à la rébellion. Au Yunnan, les Chinois interdisent aux montagnards de cultiver le riz sec. Et partout sont détruits les lieux de culte alors qu'ils représentent le principal lieu de transmission de la culture nationale. En 1976, le ressentiment, manifeste ou latent, à l'égard des Hans est évident dans la plupart des ethnies minoritaires.

Ces destructions sur le plan culturel n'ont eu aucune contrepartie en matière de développement économique, les seuls investissements importants étant des routes stratégiques, ou l'extraction du pétrole, qui ne profite nullement aux minorités. De 1958 à 1977, le niveau de vie des populations périphériques a baissé. Cependant, les pratiques sociales traditionnelles, bien que contraintes à la clandestinité, sont demeurées vivaces.

C'est dans ce contexte, finalement très semblable à celui de la Chine de l'intérieur mais auquel vient s'ajouter l'élément national, que M. Deng Xiaoping décide de changer d'attitude. Pourtant, si le programme de modernisation qu'il met en œuvre à partir de 1978 prend en compte les réalités sociales, tant dans l'intérieur que dans les zones minoritaires, il n'en considère pas moins que les particularismes représentent un obstacle avec lequel le pouvoir central ne doit composer que provisoirement. La nouvelle politique a

cependant des incidences sur la vie des minorités ; la pratique religieuse, les cérémonies traditionnelles sont à nouveau tolérées, et, à partir de 1980, du Xinjiang au Tibet en passant par le Yunnan, mosquées et monastères sont restaurés, souvent aux frais des fidèles.

Quatre alphabets ouzgours en trente-trois ans...

LES vicissitudes de l'alphabet ouzgour sont une excellente illustration de l'étude des communistes chinois à l'égard des minorités nationales. A la Libération, l'alphabet arabe, enseigné dans les écoles coraniques, était l'unique véhicule de la culture ouzgour. En 1956, conscients que cette situation donnait un avantage exorbitant aux élites religieuses et risquait d'alimenter l'hostilité à l'égard des Hans, les dirigeants le remplacèrent par l'alphabet cyrillique, en vigueur dans les républiques turcophones de l'URSS. Cette mesure avait l'inconvénient de couper les jeunes de leurs traditions, mais elle leur permettait au moins de communiquer avec leurs cousins du Nord.

La répression de la révolte des Khamapas en 1958-1959 met un terme à l'autonomie dont jouissait encore le Tibet, et provoque l'exil du dalaï-lama et la destruction systématique de la culture locale : les militaires chinois ne se sont pas contentés de raser plus de deux mille cinq cents monastères, dépositaires de cette culture, ils sont allés jusqu'à interdire aux Tibétains de cultiver l'orge, qui constitue l'essentiel de leur alimentation, pour le remplacer par le blé d'hiver, Pékin ayant décidé qu'il était plus nourrissant. La volonté de changer les habitudes alimentaires semble du reste faire partie d'un plan de destruction des particularismes puisque, en 1975, l'obligation faite aux

la brouille sino-soviétique s'envenimant, dès 1968, Chou En Lai proposait d'adopter l'alphabet latin, qui, selon lui, convenait mieux aux tribus du Tibet. Cette mesure fut généralisée en 1985. Naturellement, on prit bien soin d'adopter une romanisation différente de celle en vigueur en Turquie. Le rêve des communistes chinois était enfin réalisé : les jeunes Ouzgours n'auraient plus l'esprit pollué par les œuvres « féodales » ou « révisionnistes ». En 1982, les autorités ont enfin rétabli l'usage de l'alphabet arabe. Quatre changements d'alphabet en trente-trois ans ! Qui se soucie du gâchis causé à plusieurs générations de Ouzgours ?

tentation capitaliste ?

Les rapports sociaux sont fondés sur l'effort, et le modèle de formation est celui des universités américaines. La politique des salaires et de l'embauche confirme ce diagnostic. L'économie de marché ? Elle élimine les entreprises faibles (au lieu de les hisser à un niveau supérieur), accroît les disparités régionales (au profit des villes industrielles de la côte), favorise la fabrication de produits de luxe ou de semi-luxe, ou de biens destinés à l'étranger, au détriment de celle des biens de consommation courante. L'industrie

capitaliste ?

lourde ne peut que pâtir de cette situation, au profit d'une industrie légère, dépendante, de surcroît, de la technique et du capital étrangers (ou chinois d'outre-mer). Une société duale se met ainsi en place, dont bénéficient de petites poches de citoyens pensant et consommant comme à Hongkong. Après tout, la colonie britannique n'a peut-être pas à se soucier trop de l'échec de 1997, dans la mesure où, avant même le rattachement au continent, elle « déteint » sur la frange urbaine côtière de la mère patrie.

Confucius et Taylor

« l'Etat » chinoise a bien choisi de s'engager dans la voie actuelle. Dans ces conditions, les relations sociales fondées sur « l'autoritarisme confucien et le taylorisme occidental » ne peuvent guère être décriées, ni vécues, comme une étape en direction du socialisme. La base sociale du régime est active, mais, selon Michel Chossudovsky, elle est essentiellement constituée par une sorte de classe moyenne urbaine qui représente environ 20 % de la population des villes, soit 6 % du milliard de Chinois.

MICHEL CHOSSUDOVSKY

analyse aussi le rôle du capital étranger dans l'évolution actuelle, et notamment l'action décisive, selon lui, des bourgeoisies chinoises d'Asie du Sud-Est. Le capitalisme étranger (et chinois d'outre-mer) trouve en Chine une main-d'œuvre non seulement innombrable, mais qui coûte trente fois moins cher qu'en Occident, et est aussi bien meilleur marché qu'en Corée du Sud, à Taiwan ou en Malaisie. Une chemise fabriquée en Chine, et vendue 15 dollars à New-York, incht dans son coût de production un salaire de 0,45 dollar et n'aura pas rapporté davantage à son entreprise d'origine. La question des coûts n'est d'ailleurs qu'un des éléments du problème. Plus généralement, écrit l'auteur, les choix économiques (investissements, transferts de technologie, etc.) ne sont pas le fait des Chinois, mais des entrepreneurs étrangers. Et c'est dans un tel contexte qu'il faut analyser les rapports stratégiques entre Pékin et Washington, et l'attitude de la Chine à l'égard des régimes du Sud-Est asiatique au sein desquels les bourgeoisies chinoises jouent un rôle considérable. Des « alliances de classe » se tissent de la sorte, mais, contrairement à ce qu'il est passé dans d'autres pays du tiers-monde où la bourgeoisie locale est « cillante » d'un pouvoir capitaliste extérieur, qu'elle subit, la « bourgeois-

Confucius et Taylor

lourde ne peut que pâtir de cette situation, au profit d'une industrie légère, dépendante, de surcroît, de la technique et du capital étrangers (ou chinois d'outre-mer). Une société duale se met ainsi en place, dont bénéficient de petites poches de citoyens pensant et consommant comme à Hongkong. Après tout, la colonie britannique n'a peut-être pas à se soucier trop de l'échec de 1997, dans la mesure où, avant même le rattachement au continent, elle « déteint » sur la frange urbaine côtière de la mère patrie.

PEUGEOT - CD - TT - SODEXA



Quand le lion présente ses lettres de créance

Quand on est en poste, le choix d'un véhicule requiert réflexion. Une marque réputée, un réseau compétent et dense, un passé historique dans la production comme dans la compétition sont autant de quartiers de noblesse. Pour le personnel diplomatique, Automobiles PEUGEOT a mis en place une organisation spécialisée, PEUGEOT SODEXA qui apporte une expérience et un savoir-faire internationaux : tarif préférentiel, facilités de règlement personnalisées, gamme de véhicules conformes aux normes en vigueur sur le territoire d'affectation, reprise du véhicule d'occasion, expédition dans le monde entier, formalités. Autant de lettres de créance qui font de PEUGEOT SODEXA un partenaire fiable, sérieux, discret et efficace sur toutes les routes étrangères où le lion PEUGEOT est l'expression du rayonnement de la technique française.

PEUGEOT - CD - TT - SODEXA - SERVICE VENTES DIRECTES AUX DIPLOMATES
magasin d'exposition PEUGEOT
Bureau SODEXA - CD - TT - 136 Champs-Élysées - 75008 PARIS - Tél. : (1) 42.25.20.98
Siège social SODEXA - 115 rue Danton - 92400 COURBEVOIE - Tél. : (1) 47.88.50.83 - Téléc. 615.072.F
SODEXA - Filiale Automobiles PEUGEOT

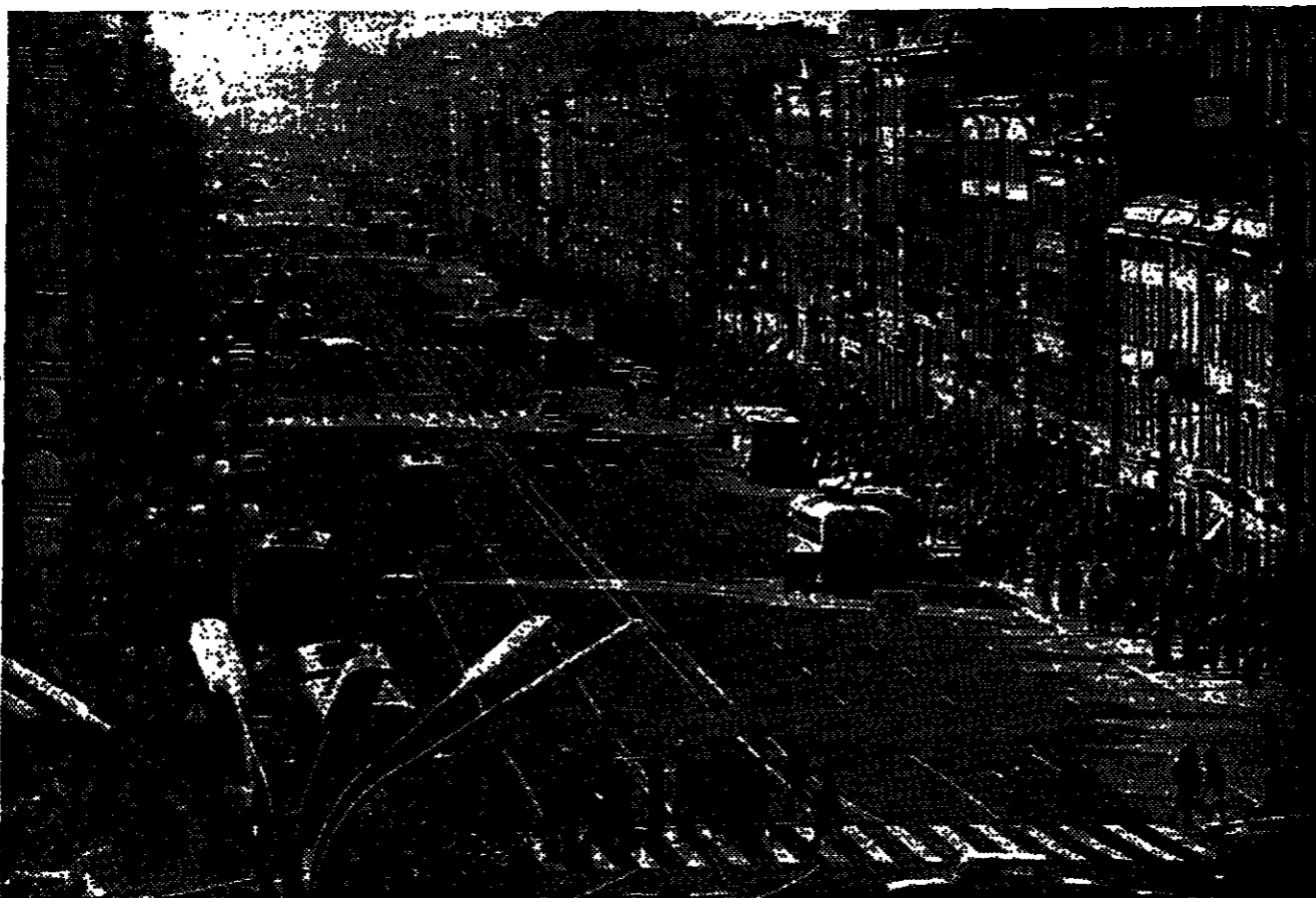
LES
EN PAYS SOCIALISTES
23 juin 1987 (G. Marcou, F. Chénier, M. Dora, R. Charvin, J. Lagarde, M. Bouché, D. Uzamis, A. Rossi)
20 F.
120 F.
75013 Paris

LA RÉFORME EN UNION SOVIÉTIQUE :

Fin de l'état de grâce

(Suite de la première page.)

Mais la politique n'est pas rectiligne... comme la perspective Nevski...



LA PERSPECTIVE NEVSKI A LENINGRAD - L'action politique n'est pas rectiligne...

Il ne pouvait, certes, être question d'une réhabilitation politique de Trotski...

débat sur l'année 1917, il se polarise de manière révélatrice sur la révolution démocratique de février...

dente et graduelle dans son amorce, mais lancée sur une trajectoire telle que l'on ne pourra rien changer sans tout changer...

L'ouvrage d'Abel Aganbegian, principal inspirateur de la réforme, est très explicite (8). Ses théories sont proches de celles que développait à Prague, en 1968, M. Ota Sik...

pelant que le premier est bien antérieur au second. Son extension générale, en un système « où tout est à vendre et tout est à acheter »...

Les pesanteurs et les craintes

COMMENT réagiront les divers groupes sociaux? C'est une lapalissade de dire que la réforme va léser, globalement, la « bureaucratie »...

et reportés à plus tard : la réforme globale des prix, la suppression des organes centraux d'approvisionnement (Gosnab) au profit d'un véritable marché des moyens de production...

La réforme est donc condamnée au mariage contradictoire de la démocratie et du centralisme, exposée aux vicissitudes du compromis. « Je comprends, écrit M. Aganbegian, et, à bien des égards, je partage le radicalisme de certains camarades qui estiment que le mécanisme économique projeté et le système de gestion sont le fruit d'une lutte entre plusieurs avis, de jugements contradictoires et qu'ils constituent, à leur manière, un compromis entre ceux qui veulent changer de manière révolutionnaire le système de gestion et ceux qui sont favorables à un perfectionnement évolutif. Mais il faut tenir compte d'une autre chose. La responsabilité (...) est immense : il faut la stabilité. Nous sommes tous conscients que le moindre faux pas dans la refonte du mécanisme économique se traduira par des pertes de plusieurs milliards de roubles que notre pays devra seul supporter (9). »

Il n'y a pas que les roubles. La stabilité sociale est sérieusement affectée par la baisse des performances économiques. Les réformateurs ne se font pas d'illusions : la déstabilisation sociale ne peut que s'accroître avec les changements, il ne s'agit pas de la refuser, mais de s'en servir. C'est pourquoi la réforme est aussi sociale, et politique. Et en cela, elle débouche largement sur « exemple hongrois ». L'URSS ne connaît pas les contraintes (et les alibis?) qu'impose un « grand frère », l'espace à maîtriser est immense, et, de surcroît, multinational.

Jeter les fondations d'un monde nouveau

LES « gorbatchévien » les plus radicaux ne redoutent pas ce débat : il devrait leur permettre de démontrer qu'il n'y avait pas qu'un seul modèle soviétique possible...

chante. Sauf celle... d'un nouveau monde. Les objectifs, sinon toutes les modalités de la « réforme radicale » sont enfin clarifiés. C'est cela le nouveau perelom (5), comme le dit Lev Voznessenski (6), le tournant dans le tournant par lequel la perestroïka prend consistance et touche aux intérêts de larges couches de l'appareil et de la population. C'est, concrètement, la liquidation de l'économie du commandement mise en place sous Staline après 1928.

La réforme de l'entreprise, qui entre en vigueur en janvier 1988, opte sans équivoque pour les « trois A » - autonomie, autofinancement, autogestion. La tutelle du plan central sur la gestion courante est en voie d'abolition. C'est plus que n'en voulait la réforme de 1965, et c'est autre chose qu'une modernisation du modèle soviétique existant, à l'exemple de la RDA. C'est plutôt la Hongrie qui a fait école (7).

Telle qu'esquissée désormais, la réforme présente ce paradoxe : pu-

Prophétie sans risques

L'accord signé le 7 décembre par MM. Reagan et Gorbatchev n'est considéré que comme une première étape, destinée à être suivie de futures négociations portant sur la réduction d'autres types d'armements. Tout ou tard sera abordé le problème des armes conventionnelles, domaine dans lequel, d'après MM. Caspar Weinberger et André Giraud, suivis par la plupart des commentateurs, l'URSS disposerait d'une « écrasante supériorité », notamment en matière de divisions blindées.

L'amiral Senguinetti rappelait ici (le Monde diplomatique, octobre 1987) que cette supériorité est un mythe, en raison de l'efficacité des armes occidentales antichars et de la vétusté de nombreux matériels soviétiques. Un rapport de l'Union de l'Europe occidentale confirme cette analyse.

Si un jour Moscou proposait d'éliminer environ la moitié de ses divisions blindées, combien de commentateurs oublieraient leurs incessantes mises en garde contre l'« écrasante supériorité » de l'URSS en ce domaine? Prophétie sans risques : ils diront que Moscou veut se débarrasser de matériels obsolètes, tout juste bons pour la ferraille, et qu'il ne faut pas se laisser entraîner dans une négociation piégée...

(3) Le premier exposé systématique - souvent marqué du style personnel de M. Gorbatchev - des « vues nouvelles » que la direction du PCUS propose aujourd'hui, pour « reconstruire » la société soviétique et ses relations avec le monde extérieur.

(4) La Cour suprême d'URSS aurait été saisie d'une demande de réhabilitation des victimes du procès « des Seize » (Kamenev, Zinoviev, en 1936) des « Dix-sept » (Radek, Piotakov, en 1937) et des « généraux » en 1937 (d'après la correspondante à Moscou du journal le Soir, Bruxelles, 3-4 octobre 1987).

(5) Tournant, rupture : un terme déjà utilisé par M. Gorbatchev lors du vingt-septième congrès du PCUS, en février 1986.

(6) Economiste et animateur d'émissions de la télévision.

militaro-bureaucratique - et aux échelons intermédiaires tels que les raïkom, les comités régionaux du parti, dont les ingérences dans la vie industrielle et agricole devraient logiquement diminuer. Le repositionnement du parti, face à une société civile naissante, est donc inévitable et crucial. Ce sera l'une des tâches soumises à la conférence nationale du PCUS, fin juin 1988.

L'idée d'une « technocratie » bénéficiaire de la réforme pêche par simplicité, elle aussi. L'autofinancement et l'autonomie des entreprises léseraient les intérêts des lobbies technocratiques qui orientent les décisions de politique technique, d'infrastructures, de localisations industrielles.

Qu'en est-il des directeurs d'entreprise? Des enquêtes fragmentaires disent leurs aspirations à une autonomie qui accroîtrait leurs pouvoirs. D'autres révèlent l'inquiétude suscitée par le bouleversement des habitudes. Une enquête faite en 1985 ne recense que 21 % de directeurs favorables aux réformes dans l'industrie électrotechnique (10). On rapporte aussi que

(7) Lire à ce propos l'article de Gérard Roland dans les Cahiers marxistes (Bruxelles) de septembre 1987, ainsi que l'ouvrage de Gérard Duchêne, L'Economie de l'URSS, La Découverte, Paris, 1987.

(8) Abel Aganbegian, Perestroïka. Le double défi soviétique, Economica, Paris, 1987, 89 F. L'auteur, comme depuis plus de vingt ans comme réformateur et directeur de l'Institut d'économie de Novosibirsk (Sibirie occidentale), expose non seulement la réforme dont il est l'artisan, mais sa propre vision prospective de l'économie soviétique et de son intégration à la division internationale du travail.

(9) Op. cit., p. 134.

(10) Cité, avec d'autres sources soviétiques, par Gérard Roland dans les Cahiers marxistes, op. cit.

ETUDES SOVIÉTIQUES. CHAQUE MOIS TOUTE L'ACTUALITÉ POLITIQUE ÉCONOMIQUE, SOCIALE, CULTURELLE ET SCIENTIFIQUE DE L'U.R.S.S. AU SOMMAIRE DU NUMÉRO DE DÉCEMBRE: REPORTAGE SUR LES CÉRÉMONIES DU 70e ANNIVERSAIRE DE LA RÉVOLUTION D'OCTOBRE. LES MÉMOIRES DU MARÉCHAL JOUKOV. EN CADEAU DE BIENVENUE (au choix): Des interviews de « décideurs » soviétiques (17 fascicules brochés) ou Les Républiques de l'URSS (15 titres) pour 1 an. Les 2 collections pour 2 ans. Renvoyer cette annonce.

LA CULTURE FRANÇAISE... PARTOUT DANS LE MONDE inter-livres. Commandez tous LIVRES ou DISQUES français de votre choix, disponibles chez les éditeurs, en joignant la valeur approximative (minimum 150 F) ou équivalent en toutes devises convertibles. DÉTAXE de 7 % sur le PRIX IMPOSÉ EN FRANCE pour les livres. REMISE de 10 % sur les disques et cassettes. Frais réels de port en recommandé (préciser AVION ou SURFACE). VOTRE LIBRAIRIE A DOMICILE 14, Place de Rungis - 75013 PARIS Téléphone: 45-88-44-45

DE L'URGENCE pour M. L'absence de structures... UNE ÉPINEUSE CONT Bolcheviks, socialistes. ALORS que l'Union soviétique célèbre le centenaire de la prise du Palais d'Économie nationale occupé à novembre 1917...

Handwritten signature or mark at the bottom center of the page.

ON SOVIÉTIQUE

de grâce

et reportés à plus tard : la réforme des prix, la suppression des circuits centraux d'approvisionnement (Gosrab) au profit d'un véritable marché des moyens de production...

Les craintes

Les craintes bureaucratiques - et au-delà des intermédiaires, tels que les milieux régionaux du parti, des organismes dans la vie industrielle...

(7) Les 40 de propos l'année de la Révolution dans les Cahiers marxistes (Chimich) de septembre 1987, sous la direction de Gérard Dubouché, Editions Fata Morgana, Paris, 1987.



DE L'URGENCE ÉCONOMIQUE AUX ENJEUX POLITIQUES pour M. Gorbatchev

des directeurs (et beaucoup d'autres responsables) favorables aux principes de l'autofinancement ne le sont guère, en revanche, à l'autogestion, à la participation des travailleurs et à leur droit d'être les directeurs...

L'absence de structures syndicales indépendantes

AUTRE point névralgique : l'emploi. Si aucun chômage massif n'est à prévoir, la réorganisation entraînera forcément des transferts et des recyclages qui affecteront des dizaines de millions de personnes...

revalorisent leur statut et augmentent leurs rémunérations. Les informations disponibles sur leurs réactions sont très fragmentaires. Il en va de même pour les ouvriers. Les contrôles de qualité, entraînant des baisses de salaire, ont provoqué protestations et mouvements de grève...

intérets des personnes dans la sphère culturelle

intérets des personnes dans la sphère culturelle, développement du pluralisme et « priorité à l'homme » dans la vie sociale. Ambitieux programme ! Il reste à en préciser le contenu.

expliquent cette insuffisance du tirage. Mais il y a probablement d'autres obstacles empêchant que ne soient dégagés de nouveaux moyens journalistiques et matériels pour répondre à une demande croissante...



Une jeunesse qui n'a connu ni Staline, ni Krouchtchov

l'opinion » au service de la nouvelle cause du parti. Mais elle débouche largement sur les réformes en chantier. A la télévision, ce sont les émissions pour la jeunesse (« 12^e étage »)...

lieu des débats les plus intéressants sur la crise sociale et morale, et, désormais, sur les réformes en chantier. A la télévision, ce sont les émissions pour la jeunesse (« 12^e étage »)...

Un tableau plus complet devrait prendre en considération les publications des républiques, des régions, des associations professionnelles, de l'armée. Il en ressortirait sans doute que la glasnost la plus franche et militante reste minoritaire sur le terrain médiatique...

Cela dit, bien des domaines restent hors débat : politique extérieure et défense, KGB, ou même conflits politiques tels que ceux qui ont marqué les émeutes et l'arrivée de M. Kolbine au Kazakhstan, ou l'éviction de M. Eltsine à Moscou...

Ukraine, ont été traitées, comme précédemment, par l'intolérance. La « marche » de protestation organisée en Ukraine par des Tatars de Crimée - retour des régions d'Asie centrale où ils sont exilés depuis 1944 - a été largement commentée par des journaux locaux (16), en termes critiques et vindicatifs...

La manière peu « transparente » dont s'est déroulée l'éviction de M. Boris Eltsine - avec le consentement de M. Gorbatchev - illustre brutalement les difficultés de la démocratisation. Celle-ci, si peu avancée soit-elle, dérange déjà énormément. Pour paraphraser Engels affirmant, face aux agnostiques, que « la preuve du pudding, c'est qu'on le mange »...

JEAN-MARIE CHAUVIER

- (11) Problèmes politiques et sociaux, série URSS, « Quels cadres pour une nouvelle entreprise ? », La Documentation française, Paris.
(12) Les Cahiers de la Démocratie, 20 février, 10 avril, 22 mai et 26 juillet 1987.
(13) Mikhaïl Gorbatchev, op. cit., p. 76.
(14) Literaturnaja Gazeta, 12 août 1987.
(15) Economiste et sociologue, Tatiana Zaslavskaja, membre de l'Académie des sciences, est l'une des idées passantes de la réforme. L'économiste Alexandre Chapochnikov dirige avec elle la section des questions sociales de l'Institut d'économie et d'organisation de la production industrielle de la filiale sibérienne de l'Académie des sciences (Akademgor, Novosibirsk).
(16) Sovetskij Kouban (Ukraine) et Pravda Vostoka (Ouzbékistan).
(17) A ce propos, voir E. Pavlov, Agence de presse Novosti, 8 septembre 1987. L'APN diffuse, à destination de l'étranger, une information inhabituelle et contradictoire sur les débats actuels en URSS, tout comme la Nouvelle de Moscou publie sous sa responsabilité.

UNE ÉPINEUSE CONTROVERSE Bolcheviks, socialistes et nationalistes

ALORS que l'Union soviétique célèbre avec éclat le soixante-dixième anniversaire de la prise du Palais d'hiver et s'interroge sur son bilan, la question nationale occupe à nouveau l'avant-scène. Les émeutes d'Alma-Ata en décembre 1986, les manifestations dans les républiques baltes, quarante années après leur intégration dans la « patrie des soviets »...

Dans ce contexte d'interrogations et de parestroïka, le détour par l'histoire auquel nous convie Hélène Carrère d'Encausse, auteur d'un précédent ouvrage sur l'Empire éclairé est nécessaire et stimulant : revenir aux origines, à la perception que les bolcheviks avaient de la « question des nationalités » (2). Au point de départ, un « article de foi », conforme aux enseignements de Marx et Engels : la lutte du prolétariat entraîne le dépassement et le dépeuplement des nations...

Dans l'autre grande « prison des peuples » de l'époque, Lénine et ses camarades sont confrontés directement aux aspirations polonaises, ukrainiennes, juives... A suivre le passionnant débat que relate l'auteur, on ne peut qu'être surpris par la souplesse tactique dont fit preuve Lénine, internationaliste militant, convaincu du caractère bourgeois du nationalisme, mais qui se fit, contre Rosa Luxemburg, le propagandiste du « droit des peuples à l'autodétermination ». On peut aussi souligner que la politique des bolcheviks au pouvoir fut plus le résultat des circonstances et des rapports de force que la mise en application de la théorie.

Le système qui émergera finalement, sous l'impulsion décisive de Staline, assurera le développement des cultures et des langues nationales - contrairement aux prévisions de Lénine - une autonomie limitée des Républiques, mais aussi l'unité la plus stricte du pays à travers le Parti communiste. Par rapport au rêve de 1917, Hélène Carrère d'Encausse pense à juste titre que le bilan semble maigre. Mais ne peut-on aussi raisonner autrement ? A douze années de l'an 2000, l'URSS est le dernier grand empire multinational et, malgré les soubresauts, rien n'annonce sa fin prochaine.

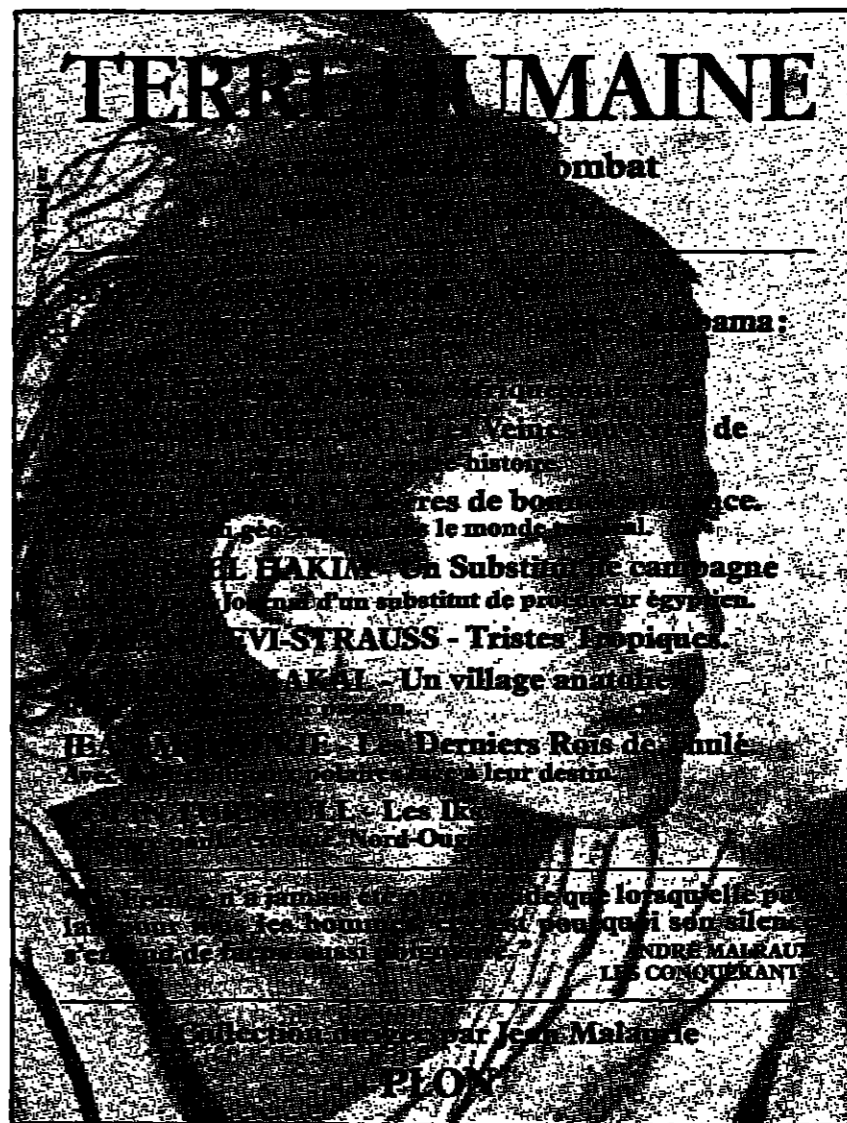
ALAIN GRESH. (1) Voir, par exemple, Victor Astafiev, Triste Pologne, Albin Michel, Paris, 1987, 228 pages, 98 F. (2) Hélène Carrère d'Encausse, Le Grand Défi : bolcheviks et nations (1917-1930), Flammarion, Paris 1987, 333 pages, 120 F.

Le « deuxième degré », ce sont les lieux de débat, d'expression, de recherche, en avance sur la ligne officielle de consensus. En tête, par le courage de ses investigations, il y a l'hebdomadaire Ogoniok (dont le rédacteur en chef est M. Vitali Korotitch), tirant à 1,5 million d'exemplaires. Comme tribune d'opinions progressistes, les Nouvelles de Moscou (rédacteur en chef : M. Egor Iakovlev), 1 million d'exemplaires multilingues, 250 000 seulement pour l'édition russe, de quoi satisfaire une petite fraction du lectorat potentiel à Moscou. Manque de papier et limites des capacités d'impression.

RÉGULATION, CYCLES ET CRISES DANS LES ÉCONOMIES SOCIALISTES. - Sous la direction de Bernard Chevance.

Douze exposés d'économistes occidentaux et est-européens traitent de l'existence et de l'origine des cycles et fluctuations dans les économies socialistes, ainsi que de leur liaison avec la crise des années 80. Les fluctuations sont observées dans l'ensemble des économies considérées. Sans négliger l'impact des chocs extérieurs, surtout sur les petites économies, les auteurs estiment que les causes de cette instabilité sont internes. Elles ont leur source dans les conflits de pouvoir, les revirements des politiques de « réforme » et d'investissement qui sont intimement liés au système de planification centralisée. La richesse, la diversité, la rigueur des analyses, apportent une importante contribution à la compréhension des changements actuels, des incertitudes, des retours en arrière - toujours possibles - des économies socialistes européennes et asiatiques.

DOMINIQUE REDOR.



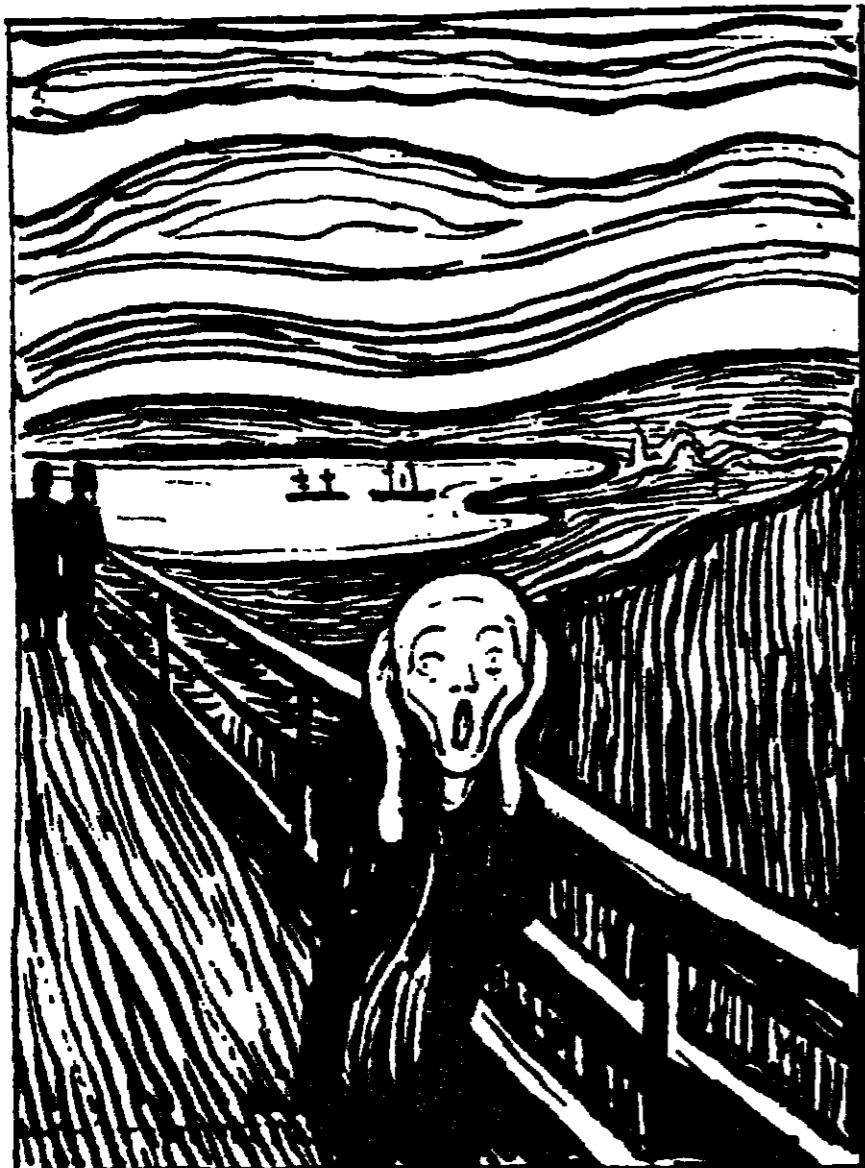
TERRE HUMAINE

LE TRIOMPHE DE LA DÉRAISON

S'ils l'ont vue venir, les responsables des politiques monétaires n'ont pas su éviter la crise financière. Comme l'ont fait parfois certains militaires, vont-ils maintenant se battre avec les armes de la précédente guerre ?

Le tiers-monde fournit au Nord de plus en plus de capitaux. La méthode qui consiste à convertir sa dette en prises de participation par des investisseurs présente de lourds inconvénients. Exprimant librement son point de vue non conformiste, Jean Gimpel parle de crise des innovations (voir page 14). Pis encore, nous assistons à une régression vers les pratiques magiques dont Ignacio Ramonet a détecté le retour en force (voir page 14).

Il s'agit bien d'une crise de la pensée, d'une crise de civilisation et de culture, qu'il importe de surmonter pour se donner une chance de ne pas se laisser engloutir dans une crise économique sans issue.



« LE CRI », D'EDVARD MUNCH

DES ÉTATS-UNIS AU BRÉSIL

Les évêques interpellent le pouvoir

DEUX cris d'alarme collectifs ont été poussés presque simultanément cette année par les évêques du continent américain, et tous deux interpellent le pouvoir. Signe que le malaise est généralisé : l'un vient des États-Unis, l'autre du Brésil.

Dans leur lettre pastorale, les évêques des États-Unis écrivent notamment : « Nous appelons à un nouvel engagement national pour le plein-emploi. Nous demandons que le fait qu'un Américain sur sept soit pauvre est un scandale social et moral, et nous appelons à des efforts concertés pour éliminer la pauvreté. Nous demandons instamment que toutes les politiques économiques soient évaluées à la lumière de leur impact sur la vie et la stabilité de la famille. Nous soutenons les mesures visant à enrayer la disparition des exploitations agricoles familiales et à résister à la concentration toujours plus grande de la propriété des ressources agricoles (...). »

« L'heure est venue de faire une « nouvelle expérience américaine », pour rendre effectifs les droits économiques, élargir le partage du pouvoir économique, et rendre les décisions économiques plus responsables à l'égard du bien commun. Cette nouvelle expérience peut créer de nouvelles structures d'association et de participation économiques au sein des entreprises, au niveau régional pour toute la nation et au-delà de nos frontières. »

De leur côté, soulignant « la primauté du travail sur le capital », les évêques brésiliens dénoncent :

- « la misère impressionnante dans tout le pays, qui se solda par des migrations provoquant de véritables gonflements tant des villes que des nouveaux pôles agricoles ;
- la succession des scandales et des actes de corruption, avec impunité pour les coupables ;
- la politique salariale qui maintient le pays au rang des salaires les plus bas du monde ;
- l'augmentation abusive des prix avec une inflation prétendument incontrôlable ;
- la croissance du chômage, fruit de la récession économique (...);
- la violence grandissante contre les cultivateurs, les paysans sans terre et les Indiens en lutte pour la terre. »

(Sources : la Documentation catholique, 27 juin 1987, et DIAL (Diffusion de l'Information sur l'Amérique latine, 18 juin 1987).

L'art et la manière

L'ENDETTEMENT

Par FRÉDÉRIC F. CLAIRMONTE

LE grand craquement du 19 octobre 1987 a encore rajouté aux dramatiques difficultés d'un tiers-monde déjà appauvri et frustré. Les piliers du système financier et commercial ont été, sinon ébranlés, du moins sérieusement endommagés. Les palabres des responsables des banques centrales ne pourront prévenir, en 1988, l'aggravation de la situation économique, voire politique, dans le monde entier. Déjà, la dette du tiers-monde - plus de 1 000 milliards de dollars - joue un rôle essentiel dans l'ébranlement des fondations du système.

Au cours des mois à venir, le krach d'octobre affectera l'endettement des pays du tiers-monde, mais aussi leurs flux d'exportations et le niveau global de leur production. Les exportations de produits de base, exprimées en dollars, accusent de lourdes chutes bénéficiant aux économies capitalistes développées en aggravant les termes de l'échange et le niveau d'endettement des pays en voie de développement.

En 1985 et 1986, l'Amérique latine, l'Afrique et le Proche-Orient ont vu la valeur en dollars de leurs exportations décliner de 12 % à 20 %. En 1986, la valeur en dollars des importations de marchandises de quinze pays lourdement endettés était de plus de 40 % inférieure au niveau de 1981 (1). Selon tous les indicateurs, la situation ne cessera de s'aggraver en 1988.

Mais le tableau apparaît bien plus sombre si l'on ne se contente pas de l'analyser à partir des versions officielles sur la détermination des prix des matières premières. Voilà quelques années déjà, des experts de la CNUCED ont montré que la politique des prix entre le « centre » et la « périphérie » était aux mains d'une poignée de sociétés à vocations multiples ; de trois à six d'entre elles (selon les pro-

duits) contrôlent de 80 à 85 % du marché du cuivre, de 90 à 95 % de celui du minerai de fer, 80 % de celui du coton, du blé, du maïs, du cacao, du café et des pamplemousses, de 70 % à 75 % du marché de la banane, 60 % de celui du sucre. Ces géants occupent une position idéale pour jouer un jeu contre l'autre. Ils peuvent, de la sorte, extorquer de forts rabais qui apparaissent rarement dans les bilans officiels.

Autre facteur tout aussi négatif : les programmes d'aide à l'agriculture et la panoplie des mesures protectionnistes mises en place par les États-Unis, la CEE et le Japon et dont le coût dépasse

les 120 milliards de dollars. Aux États-Unis notamment, et depuis le début de la présidence de M. Reagan, les aides à l'agriculture ont été multipliées par six, passant de 4 milliards en 1981 à plus de 25 milliards à la fin de 1985. Dans ce domaine au moins, la « magie » du marché ne joue guère (2)... Cette tendance est renforcée par les bonds en avant des rendements agricoles en céréales et la surproduction qui en résulte. Les rendements mondiaux des céréales ont crû de 24 % entre 1975 et 1985, et ils avaient déjà augmenté de 31 % pendant les dix années précédentes.

Une nouvelle colonisation

LA fin de 1986, la dette du tiers-monde, qui dépassait les 1 000 milliards de dollars, représentait la moitié des exportations de ces pays et croissait beaucoup plus vite. Ce n'est pas le montant absolu de la dette qui est monstrueux, mais son taux de croissance : 9,5 % (de 1980 à 1986) pour la dette totale, et 6,5 % pour le service de la dette. Les sommes que les pays du tiers-monde ne parviennent pas à payer aux banquiers (remboursement et intérêts) s'ajoutent aux dettes cumulées.

En 1980, le service de la dette absorbait plus des neuf dixièmes des exportations de matières premières. A la fin de 1986, il équivalait à 136 % de ces exportations - un fossé comblé en partie seulement par les ventes de produits et de services et des reports de remboursements de la dette. D'où, dans la quasi-totalité des cas, de sévères chutes du revenu national disponible.

Le déficit des paiements courants des pays pauvres est passé de 23 milliards de dollars en 1985 à 49 milliards en 1986. Le pouvoir d'achat de leurs exportations a baissé de 40 %, soit une dégradation de plus de 45 % des termes de l'échange, dont seule une fraction a été effacée par une augmentation de 9,5 % du volume des exportations (3).

Autre facteur défavorable pour l'avenir du tiers-monde : les investissements dans les pays lourdement endettés ont baissé de 24,5 % du PNB à moins de 17 % en 1986 (4).

Pour tenter de conserver leur pouvoir d'achat, ces pays ont mis sur le marché des quantités de plus en plus importantes de matières premières à des prix de plus en plus bas. Un phénomène qui a contribué à une élimination quasi totale de l'inflation dans les pays développés.

En 1986, le monde ne manquait pas de liquidités. Les marchés financiers internationaux étaient au plus haut,

(1) Rapport du GATT, Genève, 25 septembre 1987.

(2) M. Marcos Espinal, ministre espagnol de l'Agriculture, déclarait : « Les pays industrialisés doivent prendre en considération plus sérieusement qu'ils ne le font la philosophie du marché telle qu'ils la prêchent. Les pays qui nous conseillent d'éliminer les aides, de réduire l'intervention gouvernementale et de libéraliser nos économies n'appliquent pas ces principes chez eux. » (Financial Times, 25 septembre 1987).

(3) Statistiques de la Banque des règlements internationaux.

(4) FMI, World Economic Outlook, avril 1987.

Quand le tiers-monde

Par CLAIRE BRISSET et BOUDEWYN MOHR *

EN quoi l'irruption de la crise sur le marché des changes et au sein des systèmes boursiers des pays industrialisés va-t-elle aggraver la situation des pays endettés ? Il est trop tôt pour mesurer toute l'étendue de ses effets. Il est sûr, néanmoins, que tout fléchissement de l'activité dans les pays développés - notamment aux États-Unis - se répercutera directement sur l'économie du tiers-monde ; que l'aide, perçue comme un luxe par des économistes à courte vue, risque de se raréfier encore davantage. Et que le sentiment de solidarité sera, lui aussi, mis à mal par cette crise.

Le 10 décembre, à Tokyo, sera rendu public le rapport sur la « situation des enfants dans le monde » que le Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF) élabore chaque année. De tels documents ne peuvent guère porter à l'optimisme : pauvreté, malnutrition, analphabétisme continuent d'entraver l'amélioration du sort des plus vulnérables - en l'occurrence, les enfants et leurs mères - et des habitants du tiers-monde.

Pourtant, tout n'est pas sombre dans ce tableau. Des progrès substantiels s'affirment même dans un certain nombre de domaines, sanitaires notamment, comme en témoigne l'accélération fulgurante de la couverture vaccinale des enfants du tiers-monde. L'analphabétisme régresse significativement, notamment en Asie ; d'une manière générale, l'éducation progresse, ouvrant la voie à des prises de conscience plus globales, donc à certains espoirs pour le long terme. Tel est d'ailleurs le thème du rapport que l'UNICEF rend public en ce mois de décembre : aucun progrès, sanitaire, social ou économique, ne pourra s'inscrire durablement dans la réalité sans une diffusion massive de certaines connaissances de base, notamment auprès des femmes, laissées-pour-compte durant des siècles de tout accès au savoir scientifique.

Mais ces progrès sont fragiles : fragiles parce que récents, ils ont besoin d'être affirmés, entretenus, protégés ; fragiles surtout parce que sensibles à toute fluctuation de l'économie mondiale, ils peuvent constamment être remis en cause. L'endettement, sur ce point, menace en permanence ces maigres acquis.

En outre, étant donné la chute constante du cours des matières premières qu'elle exporte, elle paie aujourd'hui un service de la dette qui absorbe à lui seul 30 % de ses recettes d'exportation ; cette proportion atteint même 50 % à 60 % dans des pays tels que le Ghana ou le Niger. Entravé par cet écrasant endettement, le développement de l'Afrique noire est encore

freiné par des catastrophes naturelles aussi graves que la récente sécheresse, par les guerres, par le manque d'infrastructures. Se borner à réévaluer les dettes anciennes et à alléger quelque peu les taux d'intérêt, comme le proposait le décevant communiqué du sommet de Venise, est hors de proportion avec l'étendue du mal. Les banques privées, qui ne détiennent pourtant qu'un quart de la dette de l'Afrique noire, ont adopté une démarche de loin plus « réaliste ». Par exemple, le président de la première banque privée allemande, la Deutschebank, qui a déjà constitué un fonds de réserve considérable sur ses prêts au tiers-monde, n'a pas exclu l'éventualité d'un effacement pur et simple, pour sa banque, des créances sur le tiers-monde.

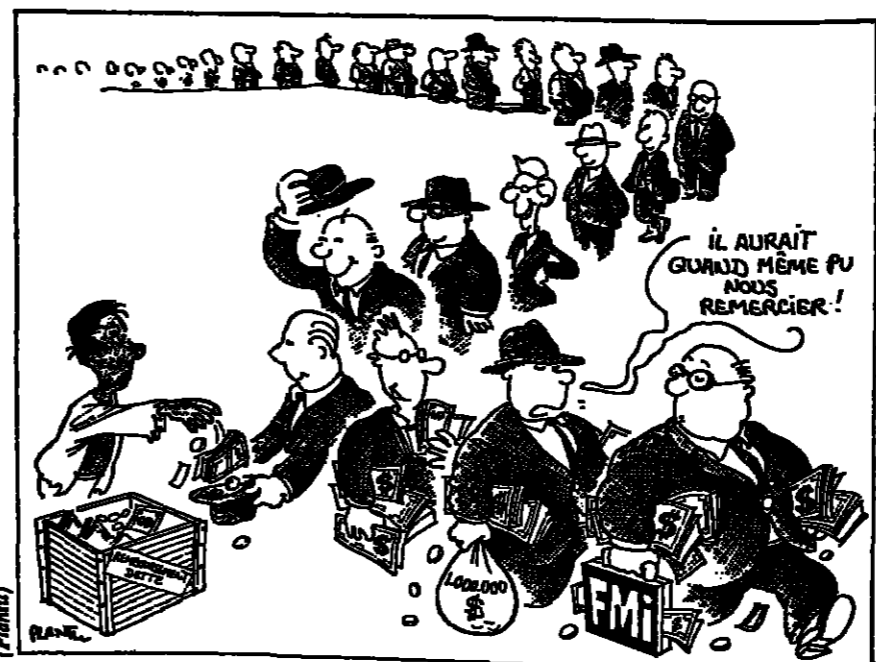
L'hypothèse d'un effacement de la dette bancaire de l'Afrique subsaharienne commence visiblement à entrer dans les esprits si l'on en juge par des provisions constituées à cet effet par de très grands établissements financiers d'Amérique du Nord et de Grande-Bretagne, et qui atteignent aujourd'hui les 15 milliards de dollars.

En Amérique latine, la structure de la dette est bien différente, ne serait-ce que parce qu'elle est contractée, à hauteur de 70 %, auprès des banques. Mais le service de cette dette, quoique considérable, y est de très loin plus supportable pour les économies qu'il ne l'est en Afrique noire. Les infrastructures

des pays pauvres sont en deuil. Les capitaux ne courent plus vers les pays en développement. Les investisseurs étrangers ont baissé de 24,5 % du PNB à moins de 17 % en 1986 (4).

En Amérique latine, la structure de la dette est bien différente, ne serait-ce que parce qu'elle est contractée, à hauteur de 70 %, auprès des banques. Mais le service de cette dette, quoique considérable, y est de très loin plus supportable pour les économies qu'il ne l'est en Afrique noire. Les infrastructures

des pays pauvres sont en deuil. Les capitaux ne courent plus vers les pays en développement. Les investisseurs étrangers ont baissé de 24,5 % du PNB à moins de 17 % en 1986 (4).



PAYS PAUVRES de convertir

Les investisseurs étrangers ont baissé de 24,5 % du PNB à moins de 17 % en 1986 (4).

| Dépendance insupportable | |
|--------------------------|------|
| 1 milliard de dollars | |
| | 1986 |
| Le total | 634 |
| Le tiers-monde | 598 |
| Le reste | 36 |
| Le tiers-monde | 779 |
| Le reste | 106 |
| Le tiers-monde | 30 |
| Le reste | 92 |

subvention

Le tiers-monde est en deuil. Les capitaux ne courent plus vers les pays en développement. Les investisseurs étrangers ont baissé de 24,5 % du PNB à moins de 17 % en 1986 (4).

En Amérique latine, la structure de la dette est bien différente, ne serait-ce que parce qu'elle est contractée, à hauteur de 70 %, auprès des banques. Mais le service de cette dette, quoique considérable, y est de très loin plus supportable pour les économies qu'il ne l'est en Afrique noire. Les infrastructures

Handwritten signature or mark at the bottom of the page.

LE ENDETTEMENT

à manière

Les 120 milliards de dollars. Au...

colonisation

Autre facteur défavorable pour l'...

Pour tenter de conserver leur p...

En 1986, le monde ne manquait...

(1) Rapport de GATT, Genève, 23...

(2) M. Marcos Espinal, ministre de...

(3) Statistiques de la Banque des...

(4) FMI, World Economic Outlook,...

DES PAYS PAUVRES

de convertir une dette en pactole

comme l'étaient les fantastiques b...

Les conversions de la dette du tier...

L'exemple latino-américain est ins...

ment de la dette, d'une politique de...

Ces opérations ont par ailleurs des...

De plus, comme les porte-parole des...

tion de l'endettement du tiers-monde...

Les banques internationales savent...

FRÉDÉRIC F. CLAIRMONTE.

(5) BRI, Cinquante-septième Rapport...

(6) Qu'un pays lourdement endetté...

(7) L'inflation moyenne, pour neuf...

(8) Comme le reconnaît la Morgan...

(9) Chili, 1,9 milliard; Mexique, 0,9...

(10) Argentine, 0,5 milliard.

(11) Brésil, 2,5 milliards.



L'ARACHIDE, PRINCIPALE RICHESSE DU SÉNÉGAL. L'Afrique noire est totalement dépendante du cours des matières premières.

UNE PONCTION INSUPPORTABLE SUR LES RESSOURCES DU SUD

Table with 5 columns: Year (1980, 1984, 1986), Evolution en pourcentage (1980 = 100), and rows for Debt total, Service of debt, Exports, etc.

Source: calculs à partir des statistiques de FMI (avril 1987) et de la CNUCED.

rs-monde

par des catastrophes naturelles...

L'hypothèse d'un effacement de...

En Amérique latine, la structure...

En Afrique, le transfert net, dans...



subventionne le développement des pays riches

des pays latino-américains, leurs ca...

l'alourdissement de la dette et de...

La dette, le faible prix des produits...

paient le remboursement de leur dette...

de produits de première nécessité...

Dans les années récentes, la chute...

Des remèdes financiers

MAIS il faut évidemment conce...

les pays membres - comme un fonds...

Malheureusement, la plupart des...

Mais sans la remise en état des...

L'UNICEF, depuis plusieurs années...

CLAIRE BRISSET et BOUDEWILN MOHR.

(1) Comité d'aide au développement...

(2) Our Common Future, Brundtland...

(3) Rapport annuel 1987.

(4) Ce schéma serait peu applicable...

(5) David A. Brodsky et Gary P. Sampson...

(6) Ralph Van der Hoeven, « Chocs ext...

(7) Malnutrition: What can be done?...

FAITS STRATÉGIQUES 1987

Forces nucléaires et négociations Est-Ouest...

LL.S.S. 320 p. 107 F

Disponible: Faits stratégiques 1986 320 p. 98 F

Faits stratégiques 1985 320 p. 94 F

IRAK-IRAN: LA GUERRE PARALYSÉE

L'impuissance des deux camps, comme les événements de l'été l'ont montré.

Ralph King, 160 p. 81 F

- Les Economies soviétiques... Incidences stratégiques du commerce Est-Ouest... République et dette de l'Afrique... Dialogue Moscou-Pékin depuis Mao... Pérou et ses voisins: la crise continue

EDITIONS BOSQUET

Les Editions Bosquet sont distribuées en librairie et dans toutes les FNAC par DISTRIQUE.



(Suite de la page 11.)

Nul n'envisage sérieusement que le tiers-monde puisse rembourser le principal de sa dette, et encore moins que les Etats-Unis parviennent à éponger la leur. En raison du rôle privilégié du dollar comme monnaie de réserve internationale, les Etats-Unis sont dispensés de sacrifier leur croissance économique et leurs dépenses à l'étranger à la restauration de l'équilibre [de leur balance des paiements]. Ce privilège constitue un atout essentiel pour le capitalisme américain dans la concurrence internationale. Conserver cet atout demeure un objectif primordial de la politique étrangère américaine (12). Si extravagant que soit ce système, les appels à la raison et à la solidarité entre alliés ne pourront convaincre les Etats-Unis d'y renoncer. Parce qu'il s'agit d'une véritable épreuve de force, il y faudra aussi une

exceptionnelle volonté politique de la part de tous les pays ainsi condamnés à vivre au-dessous de leurs moyens et de leurs efforts.

Parmi ces pays, la Communauté européenne, première puissance commerciale, et le Japon ont un rôle capital à jouer. Ils ne pourront raisonnablement s'en acquitter qu'à la condition d'ajouter à leurs capacités économiques une bonne marge de liberté d'action politique. Celle-ci suppose que, prenant à leur charge leur propre défense, ils allègent leur dépendance militaire à l'égard de leur grand allié, et qu'ils trouvent ailleurs dans le monde des partenaires pour construire avec eux les bases d'une autre croissance. Ces partenaires se situent nécessairement dans le tiers-monde, si endetté soit-il.

« Certains ont pu penser que nous étions une institution de gestion de la dette, déclarait voilà quelques mois M. Barber Conable, président de la Banque mondiale. Ce n'est pas le cas. Notre but est le développement, et nous ne nous préoccupons de l'endettement que dans la mesure où il constitue un frein à la croissance (13). »

Seule une croissance soutenue peut en effet atténuer le poids de la dette et, à terme, la ramener à des proportions économiquement acceptables. Une telle relance n'atteindra une cadence

suffisante qu'avec la participation active, négociée, ordonnée, d'un certain nombre de pays du tiers-monde occupant une position stratégique. Par leurs déficits, les Etats-Unis, s'ils ont absorbé chez eux les capitaux venus d'ailleurs, n'en ont pas moins financé l'activité mondiale. Confier maintenant ce rôle moteur à l'Europe et au Japon jusqu'à épuisement de leurs excédents n'accorderait au monde qu'un stérile surris. Comment consolider durablement l'édifice miné dont chacun voit bien qu'il craque dangereusement ? Une seule chance s'offre : élargir la base géographique et démographique de l'expansion. Toutes les prévisions annoncent un ralentissement d'activité en 1988. Alors que plus de deux milliards d'êtres humains manquent de l'essentiel, pourquoi les pays industrialisés laisseraient-ils chuter leur production, pourquoi accepteraient-ils de sombrer dans une récession majeure ?

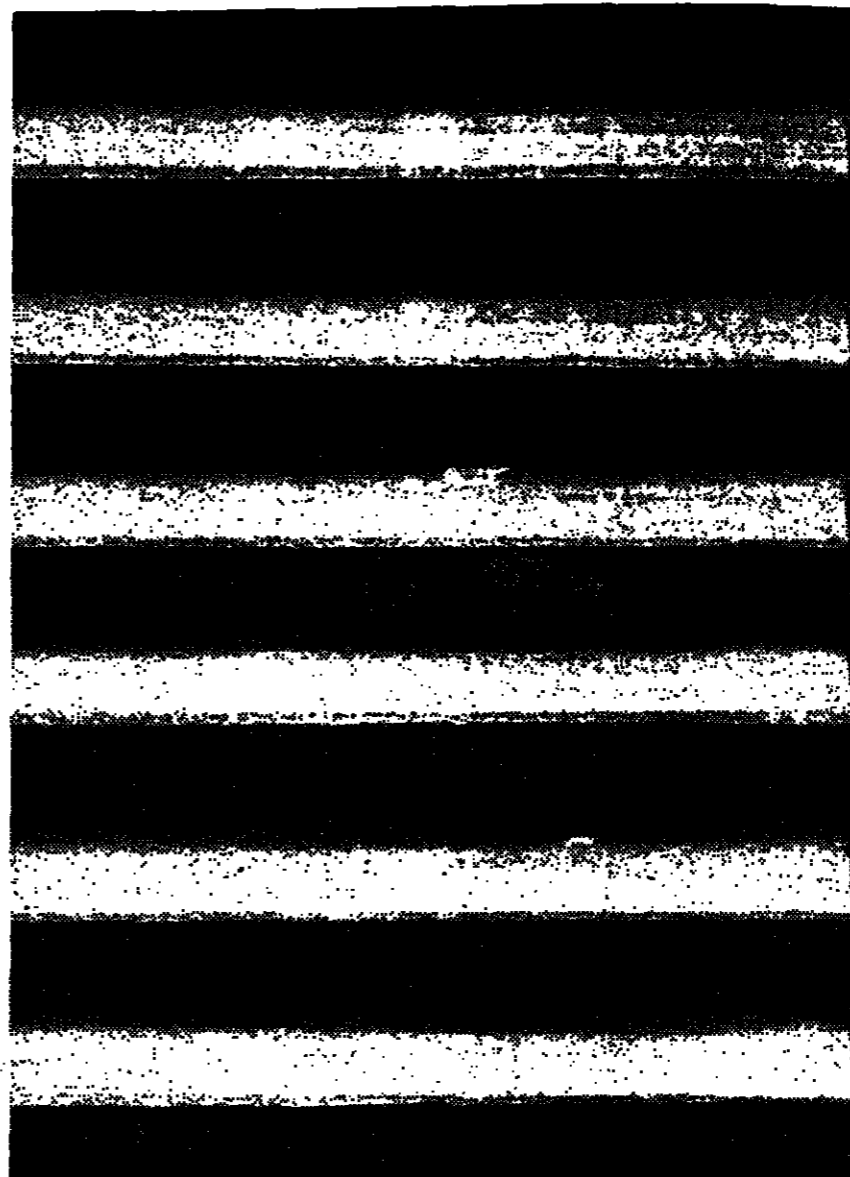
Foi libérale et profits spéculatifs

MAIS ces populations du tiers-monde ne sont pas solvables. Qu'elles commencent donc par payer leurs dettes et accroître leurs revenus. Ainsi réapparaît la logique de l'usurier, toujours prêt, croyant récupérer sa mise, à faire saisir les biens de son débiteur, à faire jeter à la rue le locataire qui n'a pas pu acquitter son terme. Plus attentifs à la création de richesses, le banquier et l'entrepreneur ne sauraient se résoudre à cette conception anti-économique. Leur souci est, dans la mesure du possible, de faire en sorte que leur débiteur puisse reconstruire les conditions grâce auxquelles il deviendra solvable. Ils savent que tel n'est pas aujourd'hui le cas.

En effet, le dernier rapport de la Banque interaméricaine de développement (BID) résume ainsi l'évolution de l'Amérique latine sur la période 1980-1986 : « L'effort d'exportation extraordinaire qu'a fait la région pour s'acquitter de l'alourdissement, tout aussi spectaculaire, du service de sa dette extérieure, a été quasiment neutralisé par la chute des prix de ses exportations (14). » Ainsi en va-t-il dans la plupart des pays sous-développés. Que cette situation se perpétue, et c'est l'impassé. Pour les nations avancées comme pour les régions pauvres.

Des baladins d'une « science » économique mal assimilée ont délibérément ignoré les réalités. Emportés par leur idéologie, ils ferment la porte à toute solution en proclamant avec ferveur leur foi dans le libéralisme. Leurs

QUAND LA CRISE ÉCONOMIQUE Le triomphe de



SOLITUDE, ANGOISSE

(Ferdinando Scianna-Magnum)

dogmes doivent l'emporter sur les faits. Avec le docteur Rony Brauman, ils contestent « l'idée que les termes de l'échange entre pays riches et pays pauvres se détériorent de façon continue au détriment des pays pauvres. L'examen des faits montre que cette idée est fautive (15) ». Pourra-t-on les

ramener à la raison en leur signalant que le FMI constate « une grave détérioration des termes de l'échange (16) ? ».

Les cours des produits de base exportés par le tiers-monde sont maintenant « aussi bas dans leur ensemble qu'au moment le plus noir de la grande crise des années 30 et, dans certains cas, plus bas que le niveau atteint en 1932 (17) ». C'est bien ce que confirment tous les indices disponibles (voir le graphique page 10).

(12) Ces lignes sont extraites de l'article publié voilà neuf ans déjà par Daniel Euron et Alexandre Faïst, sous le titre « Le mark souverain », Le Monde diplomatique, novembre 1978.

(13) Entretien accordé à Françoise Crozigneau, Le Monde, 25 juillet 1987.

(14) Progrès économique et social en Amérique latine : Rapport 1987, The Inter American Development Bank, 1300 New York Avenue, NW, Washington DC 20577.

(15) Docteur Rony Brauman, président de Médécine sans frontières, directeur de Libération sans frontières, dans « Réponse au Monde diplomatique », novembre 1985. Plus prudent parce que plus compétent, Guy Sorman écrit dans la Nouvelle Richesse des nations (Eyrols, 1987) : « Difficile à démontrer, voire en fautive selon les périodes de référence, cette dégradation des termes de l'échange est l'un des mythes les plus résistants du tiers-mondisme (...). Cette dégradation est, le plus souvent, la conséquence de politiques de développement erronées » (page 35). Une dégradation qui n'a, en 1987, les cours au niveau des années 30 semble se vérifier sur une durée suffisante pour ne plus invoquer une conjoncture « période de référence ».

(16) Bulletin du FMI, 5 octobre 1987, p. 285.

(17) Peter F. Drucker, dans Foreign Affairs, printemps 1986.

DOUZE FOIS MOINS PEUPLÉS QUE LE TIERS-MONDE * LES ÉTATS-UNIS SONT HUIT FOIS PLUS ENDETTÉS

2 600 millions d'habitants



POPULATION TIERS-MONDE *

1 080 milliards de dollars



DETTE EXTERIEURE TIERS-MONDE *

220 millions d'habitants



POPULATION ÉTATS-UNIS

DETTE INTERIEURE ÉTATS-UNIS

* Chine non comprise. Sources : Banque mondiale, Fonds monétaire international, Federal Reserve Board, OCDE.

JAMES CAIN, 1932

Un pays grouillant de clochards

Le jeudi 24 octobre 1929, la Bourse de New-York s'effondrait. Peu à peu, l'économie américaine s'enfonça dans la dépression, dont elle atteignit le creux en 1932. Il y avait à peine cinq cent mille chômeurs en 1929, ils étaient plus de sept millions en 1931 et près de quatorze millions en 1932.

Les conséquences sociales de ce désastre économique ont été décrites par la presse de l'époque (1) et par les grands romanciers américains, Sinclair Lewis (prix Nobel 1930), John Dos Passos, Theodore Dreiser, John Steinbeck, etc. Mais aussi, et parfois avec plus d'acuité, par des écrivains « mineurs », comme James Cain, auteur des célèbres romans noirs : Assurance sur la mort et Le facteur somme toujours deux fois.

Dans Corps de tête (1948), James Cain raconte la déchéance, en 1932, de Jack Dillon, un entraîneur de football fort bien payé, n'ayant connu que le succès, et qui, la crise venant, se retrouve soudain au chômage pais, comme des millions d'autres, devient clochard.

Je me mis à prospecter la Géorgie, ville après ville, pour trouver du travail : Augusta, Rome, Athènes, Milledgeville, Decatur, pour n'en citer que quelques-unes. Je ne manquai pas un garage, mais c'était partout la même réponse : s'ils avaient pu, c'aurait été avec plaisir. Mais dans tous les garages on avait licencié des ouvriers, et quand ils pourraient réembaucher ce serait ceux-là qui auraient la priorité. Je me mis alors à chercher du travail dans un hôtel. C'est un métier que je n'aime pas, et l'idée qu'on pourrait demander des renseignements sur moi m'était intolérable, mais il me fallait travailler à tout prix. Rien à faire, l'un des patrons me déclara : « Mon gargon, vous me dites que vous feriez tout ce qu'on vous demanderait en échange du logement, des repas et du garage pour votre voiture. Je comprends très bien, mais le malheur c'est qu'avant vous il a défilé ici environ trois cents gars qui m'ont proposé la même chose et que, dans le tas, il y avait des amis. C'est vous dire. Vous ne savez pas comment ça se passe, sans ça vous ne seriez pas ici. On n'a jamais vu un désastre pareil dans ce pays. Et si vous êtes dans le pétrin, dites-vous bien que tout le monde y est. »

A cette époque, le pays grouillait de clochards, personne ne les prenait dans sa voiture ni ne les aidait en aucune façon. S'ils voulaient voyager, il fallait qu'ils sautent dans un train en marche, c'est pourquoi ceux-là attendaient, le long des voies, à la sortie de la gare. Ils parlaient peu. Les clochards sont peu liants. Ils m'étonnaient, et puis j'ai compris.

On dort dans des cabanes, dans des caisses à outils, dans des étables, ou dans des wagons de marchandises ; on pète de froid, on se réchauffe, on se creusonne et on se débigne le matin pour ne pas se faire foutre dehors à coups de bottes. On se rase dans sa gamelle — quand on a des lames — et avec de l'eau froide et déperlante : on s'acquiesce la peau et on se coupe, mais faut se raser, sans ça, pas question de se faire donner à manger ni de faire de l'auto-stop. Un type mal rasé, c'est un voyou : le juge le regarde, et hop ! en taule. Bon. Une fois rasé, on va pleurer son petit déjeuner : un bol de soupe couvert de graisse, ou un bol de graisse avec un peu de soupe en dessous, ou six patates froides du dîner de la veille, ou une tasse de café et un bout de pain : ce qu'on veut bien nous donner. Après ça, on va se laver si on n'est pas un saligaud. Si on est vraiment crasseux, il faut d'abord trouver un campement, sous un pont de chemin de fer : on dégotte une casserole, on fait bouillir nos loques, on attend que ça sèche en décrochant nos souliers, encore heureux si les flics viennent pas nous vider pendant qu'on attend à poil, les genoux au menton. On se rhabille et on recommence à pillonner. Honey dégotte une caisse, tu ti fais les boocheries, moi les cuisines de bistrot, avec un peu de pot, on arrive à ramasser de quoi se faire une soupe : si rien n'est pourri, on ne sera pas malade. Mais sans ça, on se tord trois heures dans un fossé et après on retourne en ville chercher un coin chaud pour dormir. Le lendemain, on déclare que c'est le patelin qui est infect. On guette un train de marchandises et ça recommence.

(James Cain, Corps de tête, Union générale d'édition, coll. « 10/18 », n° 1563, Paris, 1983.)

(1) Aujourd'hui aussi, la presse américaine — après le « lundi noir » d'octobre dernier — commence à évoquer les conséquences prévisibles du krach boursier. La revue Fortune, par exemple, dans son numéro du 23 novembre intitulé « Comment prévenir une nouvelle dépression », publie un saisissant reportage sur les « sans-foyer », ces nouveaux clochards de la crise actuelle.

MENACE LA DE

la dérai

Le monde est en crise... Les Etats-Unis... La dette... Les conséquences... (Text is partially obscured and difficult to read due to image quality and bleed-through from the reverse side of the page.)

Changer de cap

La position économique... Les perspectives... (Text is partially obscured and difficult to read due to image quality and bleed-through from the reverse side of the page.)

BAFOUANT



Source : US Office of Management and Budget

MENACE LA DÉMOCRATIE

la déraison

Mais rien n'est plus naturel que cet effondrement. Secrétaire d'Etat chargé des droits de l'homme, le docteur Claude Malhuret affirmait péremptoirement voilà trois ans : « Les fluctuations des cours de ces produits ne dépendent pas de spéculateurs internationaux, elles dépendent du marché (18). » Voilà le maître mot lâché... M. Malhuret fonde toute son argumentation sur le seul cas du caoutchouc naturel, de plus en plus supplanté par les produits de synthèse. Il lui reste à expliquer comment les cours du sucre ont pu passer de 65,5 centimes de dollar en novembre 1974 à 2,35 centimes en juillet 1985, pour évoluer maintenant entre 6 et 7 centimes. L'usage des éditeurs n'a pas diminué au cours des deux dernières années, et, entre 1974 et 1985, l'offre et la demande de sucre n'ont pas varié de 1 à 30 sur les marchés. Les écarts de prix enregistrés tiennent au fonctionnement spéculatif du marché à terme, aussi bien pour les produits tropicaux que pour les minerais non ferreux. Si, à Chicago, la Bourse des céréales était soumise à d'aussi aberrantes fluctuations, l'Amérique serait ruinée. Grand producteur de céréales, elle a veillé... au grain. Les spéculations sur les marchés à terme déprécient les produits de base, ruinent le tiers-monde et, du même coup, en font un piètre client des pays industrialisés, dont l'activité se paralyse chaque jour davantage.

Changer de cap

LA passion idéologique doit nécessairement s'ajouter une bonne dose de suffisance pour pousser de simples amateurs à démentir les constats du FMI et de la Banque mondiale. Sans doute MM. Brauman et Malhuret n'ont-ils pas pris connaissance de ce plaidoyer de M. Michel Camdessus, successeur de M. de Larosière à la tête du FMI, qui invite les pays industrialisés à faire eux-mêmes des « efforts d'ajustement » afin que « les mesures de politique économique axées sur la croissance qu'adoptent les pays du tiers-monde produisent le plus d'effet possible ». M. Camdessus préconise « une stratégie de coopération pour la croissance ». Cette stratégie, ajoute-t-il, suppose que « les intérêts du reste du monde soient pris en considération » par les « principaux pays industrialisés (19) ».

N'en déplaise aux croisés de l'anti-tiers-mondisme, la Banque mondiale et le FMI, qui ne sont certes pas des organismes subversifs, se rejoignent pour demander avec insistance aux pays industrialisés, dans leur propre intérêt, des efforts cohérents axés sur trois objectifs :

- S'ouvrir aux exportations du tiers-monde, alors que renforce la tentation de leur opposer des barrières protectionnistes ;

- Encourager les investissements productifs dans les pays sous-développés, alors que ceux-ci sont paradoxalement devenus fournisseurs nets de capitaux pour le Nord (voir page 8,



AU LENDEMAIN DU « LUNDI NOIR » DE WALL STREET La soudaine anxiété du petit spéculateur

l'article de Claire Brisset et Boudewijn Mohr) :

- Ne pas rester passifs devant la baisse des cours des produits de base, qui a certes contribué à réduire l'inflation au Nord mais au prix d'une réduction de la demande du Sud.

Si, enfin alerté par le choc du « lundi noir », le monde développé veut éviter une crise majeure, il ne peut avoir de plus pressant souci que d'élargir ses débouchés naturels. Deux directions s'ouvrent à lui : les zones de pauvreté en son propre sein ; la demande insatisfaite dans l'ensemble du tiers-monde. Dans sa politique d'exportation, le Nord, jusqu'à présent, a surtout proposé au Sud de lui vendre ses excédents, même lorsqu'ils ne répondent pas à un besoin prioritaire. Ne peuvent-ils étudier ensemble les productions qui seraient les plus utiles, et en négocier aussi bien les moyens de financement

que les transferts de technologie qui permettraient de les mener à bien ?

Le sommet européen de Copenhague, début décembre, est nécessairement un échec s'il aborde son débat sur la crise dans une perspective strictement trilatérale : Europe, Etats-Unis, Japon. A défaut de faire entrer en jeu un quatrième pôle - les pays en voie de développement, - la concertation entre riches inspirera de plus ou moins habiles replâtrages, mais elle ne débouchera pas sur des perspectives réalistes. Réunis le 27 novembre à Acapulco, huit chefs d'Etat latino-américains (20) ont lancé un véritable cri d'alarme. Il n'a guère de chance d'être entendu à Washington, qui, à la mi-novembre, a imposé 105 millions de droits de douane supplémentaires sur les exportations du Brésil pour punir ce pays de s'obstiner à développer par lui-même une industrie informatique qui concurrence naturellement celle des

Etats-Unis (21). L'appel élaboré à Acapulco peut-il être compris par la Communauté européenne et le Japon ? Plus que tout autre, l'Europe y trouverait de multiples avantages. Sur le plan économique, elle pourrait engager avec les principaux pays d'Amérique latine un effort conjoint portant à la fois sur l'endettement, les flux de capitaux, les échanges commerciaux, les productions complémentaires, les investissements. Sur le plan politique, elle ne peut avoir de plus urgente priorité que de consolider les régimes démocratiques qui se sont instaurés sur les ruines économiques accumulées par les dictatures militaires ; à cette fin, l'Europe pourrait, pour ce qui la concerne, décider de « mettre entre parenthèses » la partie de la dette que les démocraties latino-américaines ont héritée des dictatures.

Des aménagements discrets et des combinaisons subtiles ne suffiront pas à éviter une crise majeure. Il est temps, grand temps, de changer de cap. « Disons-le carrément. Les Américains ont mal géré non seulement leur propre économie, mais aussi celle du monde (...). Les Américains ne peuvent pas espérer continuer à exercer seuls la direction des affaires mondiales. L'ère de l'hégémonie américaine doit prendre fin. » De tels propos prennent toute leur signification du fait qu'ils émanent d'un homme d'affaires japonais (22).

Mais que nul ne songe à simplement remplacer une hégémonie par une autre. Seul un nouveau type de relations - entre pays industrialisés, comme entre le Nord et le Sud - per-



mettra au monde d'éviter les plus dangereux écueils. L'Occident n'a pas été capable de l'imaginer par générosité et par solidarité humaine. Peut-être enfin sortir de son aveuglement, retrouver la raison, en considérant qu'il y a de son intérêt, inséparable de celui de la planète ?

CLAUDE JULIEN.

(18) Claude Malhuret, « Les imposteurs du tiers-mondisme », Paris-Match, 22 janvier 1985.

(19) Allocution de M. Michel Camdessus, New-York, 26 octobre 1987.

(20) Il s'agit des présidents des quatre pays du groupe de Contadora (Mexique, Panama, Colombie, Venezuela) et des quatre pays du « groupe de soutien » (Argentine, Brésil, Pérou, Uruguay). Washington a tout fait pour tenter de dissuader ces huit pays de se réunir à Acapulco.

(21) International Herald Tribune, 14-15 novembre 1987. Sur les efforts déployés par Washington pour essayer d'empêcher le Brésil de créer son industrie de l'informatique, voir l'article de Jean-Michel Quatrepoint dans le Monde diplomatique, juillet 1986.

(22) Kenichi Ohama, « As America Stumbles, Japan is Ready to Run », International Herald Tribune, 4 novembre 1987.

SUR LES CHEMINS DU VAL-D'OISE, 1987

Qui attend le charbon et le pain là-bas ?

Les victimes de la crise sont déjà parmi nous. Voici ce qu'a vu un automobiliste, aux alentours de Paris, l'hiver passé.

Enlisée dans une congère, la voiture est là, à patiner dans la neige au milieu des champs.

Au loin, une silhouette pliée en deux pousse une carriole qui semble ne pas vouloir avancer. Derrière eux, une seconde silhouette suit lentement, d'un pas lourd.

« Ah, ce sont les enfants qui habitent là-bas dans le bois, nous dit un homme en les voyant. Ils sont partis à 8 heures ce matin. »

Il est maintenant bientôt midi.

Jacques et moi, nous nous approchons. Le gros sac de charbon est bien plus lourd encore qu'il ne paraissait de loin. Son poids écorse la frêle carriole dans des grincements de planches, seul bruit qui rompt le silence pesant. Nous essayons d'engager la conversation : mais rien, pas un mot.

Une des fillettes, qui a encore le visage rond d'un enfant, serre entre ses bras quatre miches de pain. Elle a les pommettes et le nez rougis par le froid. Sa sœur, à peine plus grande, est arquée à pousser la carriole engeignée jusqu'au quart de la roue. Pousser, pousser encore, en silence, les mains raidies par le fer glacial du brancard, la poignée calée au coin du ventre.

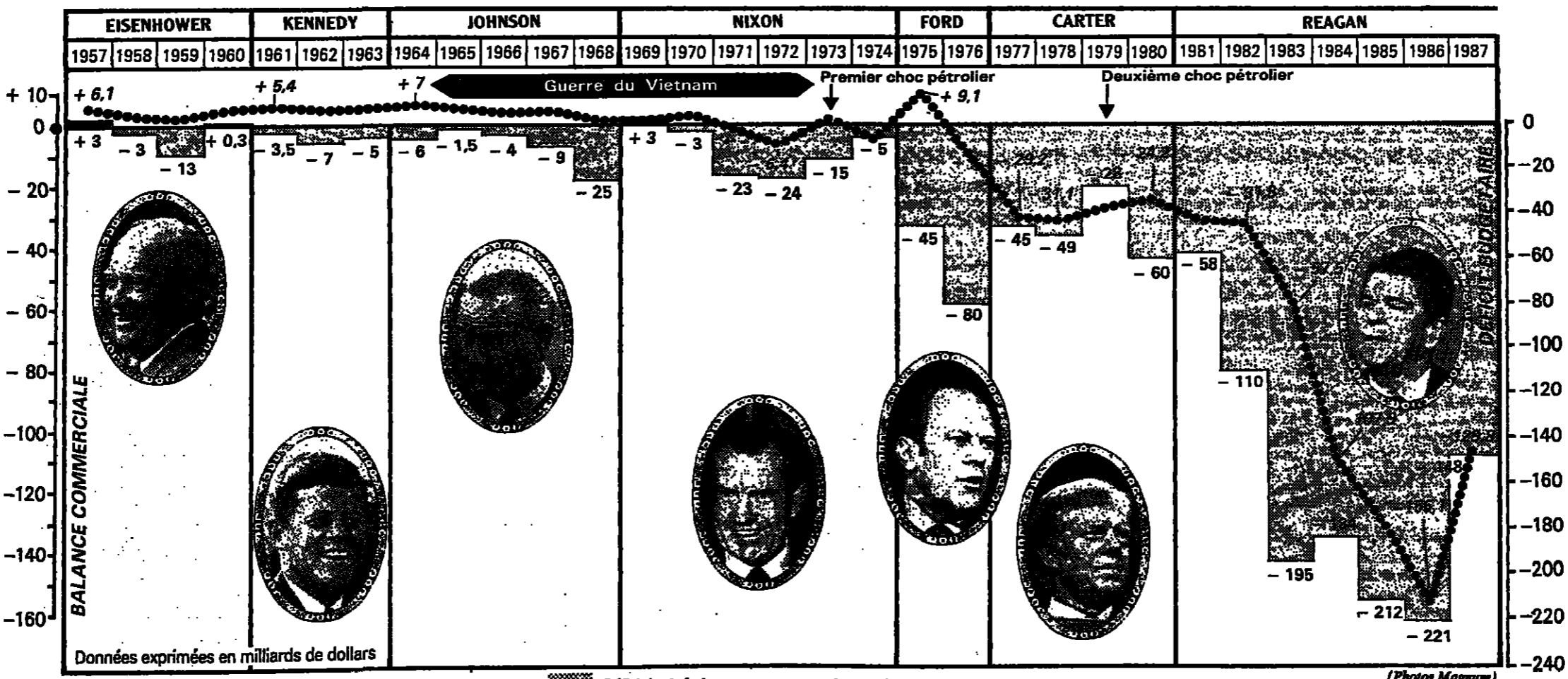
A la croisée du chemin, on se sourit. La voiture repart vers le macadam et la carriole poursuit son chemin vers le bois qui paraît si loin. Qui attend le charbon et le pain là-bas au fond d'une caravane ?

Le froid, c'est aussi des enfants qui poussent des carrioles. Les enfants, d'ailleurs, comment vivent-ils le froid ?

JEAN-CHRISTOPHE PISSON.

(Témoignage publié dans la revue de l'association Aide à toute déresse-quart-monde, en mars-avril 1987.)

BAFOUANT LE DOGME DE L'ÉQUILIBRE, LES DÉFICITS AMÉRICAINS N'ONT CESSÉ DE SE CREUSER



Données exprimées en milliards de dollars Source : US Office of Management and Budget

■ Déficit budgétaire

●●● Déficit commercial

(Photos Magnum)

NOMIQUE
le de
raison en leur signi
constate « une p
n des termi
des produits de b
tiers-monde son a
bec dans leur aus
t le plus noir li
5 années 30 et, dan
bas que le nivea
« C'est bien a
s les indices disp
que page 10).
liards de dollars
TE INTERIEUR
an 1986)

DE LA DÉRAISON

temps des magiciens

niveau de vie, excessif, baisseront. Les gens travailleront plus dur, ils mèneront une vie plus morale. Les valeurs bourgeoises trouveront un niveau d'ajustement, et les gens entrepreneurs ramasseront les débris abandonnés par les moins compétents (5).

cratiques - qui naguère auraient été rejetés avec la dernière énergie trouvent alors de nombreuses oreilles attentives.

à d'abracadabrantes superstitions. Ils défient ainsi, sans se l'avouer, les critères d'une rationalité technoscientifique qui ne répond pas toujours à leurs besoins immédiats (chômage, SIDA, solitude...).

était de s'enrichir. Le citoyen ordinaire n'avait d'autre possibilité d'atteindre le paradis sur terre qu'en gagnant à l'une des multiples tombolas magiques.



envahis par les peuples barbares que sont les Arabes, les Marocains, les Yougoslaves et les Turcs, a déclaré le ministre belge de l'Intérieur, M. Joseph Michel. Des gens qui arrivent de très loin et qui n'ont rien de commun avec notre civilisation (12).

Renaissance des pèlerinages

AU cours des quinze dernières années, à mesure que se dégradait la situation économique et qu'augmentait le nombre des exclus et des laissés-pour-compte, les sectes modernes se multipliaient ainsi que les nouvelles superstitions et la foi en la drogue.

autres chaque année - à Kerinizen (Finistère) où vit toujours une vieille dame visionnaire, Jeanne-Louise. Pendant trente ans, la Vierge lui est apparue soixante et onze fois (9) et lui aurait dit: « Je veux rechristianiser la France afin qu'elle redevienne la lumière des peuples païens... »

Le hasard prend ainsi aujourd'hui la place du sacré. Il est à la fois fascinant et terrifiant. Autour de nous prolifèrent toutes sortes de loteries comme le Loto, le Tao-O-Tac, le Tapis vert... ou les jeux de pronostics comme, outre le tirié, le quarté, le Loto sportif, télé-mago, portfolio... Et l'on assiste à l'explosion proprement délirante des jeux-concours proposés par tant de magasins, de marques de produits, de publications et de journaux.

Plus de vingt mille modernes sorciers, voyants, astrologues et autres auspices officiels - avec l'aide de quelques dizaines de marabouts venus d'Afrique - suffisent à peine, en France, à répondre aux angoissantes demandes de quelque quatre millions de clients réguliers.

La nouvelle pauvreté et les angoisses confuses qu'elle suscite expliquent, par exemple, en France l'extraordinaire renaissance des pèlerinages. Et, comme aux pires époques de désespoir populaire, certains fidèles croient même voir, à nouveau, des apparitions de la Vierge Marie.

D'autres pèlerins - un million et demi en 1986 - se rendent au 140, rue du Bac à Paris, à la chapelle de « la médaille miraculeuse ». Cette médaille que la Vierge - lors d'une apparition le 27 novembre 1830 - aurait demandé de faire frapper pour « accorder de grandes grâces » et que portait au cou Bernadette Soubirous, en 1858, lorsqu'elle-même vit la Vierge à Lourdes.

Seul l'argent fait le bonheur, nous a-t-on répété ces dernières années, à l'époque du néolibéralisme triomphant, quand le seul but digne d'une vie (voyez, nous disait-on, Bernard Tapie)

Boom de l'industrie divinatoire

LE boom de cette industrie divinatoire - tarot, cartes, talismans, chronomancie, guérisseurs, radiesthésie - correspond à une régression profonde de l'individu. Celui-ci en vient à admettre que le « ciel de naissance » peut déterminer, de manière absolue, sa biographie. Ainsi, le destin astral interprété par le voyant remplace en ces temps de superstitions la lecture des voies de la Providence effectuée naguère par le prêtre.

de thèmes qui heurtent frontalement la raison et la vérité. L'obscurantisme séduit de plus en plus certains esprits rebutés par la complexité des réalités nouvelles, choqués par l'irrationnelle débâcle économique. A la faveur de cet obscurantisme, se sont déjà épanouis à travers le monde les « révolutions conservatrices » et les divers fondamentalismes: islamique en Iran, puritain aux Etats-Unis, catholique en France, ultra-orthodoxe en Israël, etc.

En septembre 1984, Marie réapparut à Montpinchon (Normandie) où trois témoins croient la voir « radiieuse, cheveux blonds et bras tendus (8) ». Là encore, des milliers de désemparés, arrivant dans l'espoir d'une nouvelle manifestation.

Mais on croit encore plus fortement aux vieux mythes païens du destin, de la fortune; et, trois mille ans après les Chaldéens, on invoque le pouvoir des astres « qui règlent, d'une volonté inflexible, tout dans l'univers ».

Le cinéma, une fois encore, reflète bien la nouvelle fascination pour les sorciers et les anges, les démons et les merveilles. Ces derniers mois, des films comme *Le Nom de la Rose*, *Angel Heart*, *Le Moine et la Sorcière*, *Envoyés, les Ailes du diable*, *Les Sorcières d'Eastwick* et *Sous le soleil de Satan* sont venus rappeler - souvent avec beaucoup de talent - l'actualité

- IGNACIO RAMONET. (1) El País, Madrid, 7 novembre 1987. (2) Le Monde, 22 novembre 1987. (3) Sigfried Krause, De Caligari à Hitler, Flammarion, Paris, 1987. (4) André Gisselbrecht, Introduction à Mario et le Magicien, Flammarion, 1983. (5) Cité par Jean Hoffner, La Grande Dépression, Gallimard-Julliard, coll. « Archives », n° 64, Paris, 1976. (6) Cf. Ignacio Ramonet, Le Cheating-gum des yeux, Alain Moreau, Paris, 1980. (7) Le Monde, 18 avril 1982. (8) Le Monde, 22 septembre 1984. (9) Le Nouvel Observateur, 14 août 1987. (10) En 1987, la Vierge est également apparue au Caire, à Gronchevo (URSS), à Séville ainsi qu'en Argentine, en Yougoslavie... (11) Selon un sondage publié par le Monde le 1er octobre 1986, 46 % de l'ensemble des Français « croient aux miracles ». (12) Le Monde, 1er novembre 1987.

modernité : les signes du déclin

année-là, le Congrès avait refusé de voter des crédits pour le SST (l'avion supersonique, le Concorde américain). Ce vote antitechnologique représentait un renversement complet de l'attitude des Etats-Unis à l'égard de la technique.

States Age Gracefully (Comment aider les Etats-Unis à vieillir en beauté) et qui fut publié par la National Review, une revue de la droite américaine qui lui consacra sa page de couverture mais en modifia le titre: The greying of America - l'Amérique grisonnante. La revue demanda à l'un de ses dessinateurs de représenter l'oncle Sam tombant en pièces détachées.

A la suite de cet article, je reçus une lettre de William Casey, que M. Reagan devait nommer directeur de la CIA et que j'avais connu à travers la résistance (8). Il m'écrivait pour me dire qu'il considérait que les Etats-Unis déclinaient non pas depuis 1971 mais depuis l'invasion manquée en 1961 de la baie des Cochons (Cuba).

gan devait nommer directeur de la CIA et que j'avais connu à travers la résistance (8). Il m'écrivait pour me dire qu'il considérait que les Etats-Unis déclinaient non pas depuis 1971 mais depuis l'invasion manquée en 1961 de la baie des Cochons (Cuba). Con vaincu qu'il y avait des cycles historiques - il avait chez lui plusieurs centaines de livres sur l'histoire des civilisations - Casey accepta mon idée d'organiser une conférence internationale où seraient invités les historiens des sociétés en déclin afin qu'ils nous indiquent les mesures qui avaient été prises pour enrayer le processus.

bres des différentes facultés, on devait discuter du déclin de l'Occident - trop vaste sujet pour un séminaire de trois jours - et non pas du déclin des Etats-Unis.

La conférence eut lieu en mars 1977. Parmi les personnalités politiques qui participèrent aux débats se trouvaient lord Hume, l'ancien premier ministre britannique, et Dean Rusk, le secrétaire d'Etat des présidents Kennedy et Johnson de 1961 à 1969. Les conférenciers rejetèrent l'idée selon laquelle le déclin de l'Occident serait inévitable. Il serait donc vain de proposer des solutions pour freiner les événements en cours. En écoutant les discussions de ces experts, nous songions à Sidoine Apollinaire, lettré et haut dignitaire romain qui était convaincu de la primauté du beau et de la pérennité de Rome.

Une situation différente de celle de 1929

CE qui m'a tant inquiété ces dernières années, c'est que, dans le cycle millénaire de l'Occident, les Etats-Unis sont le dernier bastion. Au cours du cycle de l'Occident, de jeunes nations ont régulièrement pris le relais de nations sur leur déclin. L'Italie au quinzième siècle, le Portugal et l'Espagne au seizième siècle, la Hollande et la France au dix-septième siècle, l'Angleterre et l'Allemagne aux dix-huitième et dix-neuvième siècles et les Etats-Unis au vingtième siècle ont concouru à conserver l'élan. Mais, aujourd'hui, l'Occident n'a plus de nation jeune en réserve, et cet élan ne peut être maintenu; le déclin de l'Occident est tragiquement lié à celui des Etats-Unis.

mondiale, présentait de nombreux symptômes semblables à ceux des Etats-Unis aujourd'hui, connaît présentement une étonnante renaissance et qui fait même que le jeune François d'aujourd'hui a un dynamisme, ou impulsion psychologique, quelque peu semblable à celui de l'Américain d'il y a quarante ans. Et la France est la nation de l'Occident la plus tournée vers les techniques de pointe.

Dans notre graphique de 1956, nous avons indiqué quelques-uns des facteurs qui redressaient le déclin séculaire de la France. Dans l'histoire des cycles, le renouveau de la France est un phénomène qui doit être assez exceptionnel. Le choc de la défaite de 1940 et de l'Occupation, puis la Libération, le général de Gaulle et le plan Marshall, sont quelques-uns des événements qui contribuèrent à freiner le déclin. Ce qu'on peut et doit espérer, c'est que le renouveau de la France lui permettra de mieux s'adapter que nombre d'autres nations au déclin final de l'Occident.

JEAN GIMPEL. (8) Jean GimpeL, Ultime rapport sur le déclin de l'Occident, p. 138.

Alors que les Etats-Unis croyaient encore au « défi américain », une revue comme Newsweek publiait un article intitulé « Les Etats-Unis sont-ils encore compétitifs ? »; un dessin montrait un cadre confortablement installé devant son poste de télévision; sa femme, qui tient le récepteur du téléphone, lui dit: « Le bureau n'accepte pas ton absence. »

Le bicentenaire en 1976 de la naissance des Etats-Unis et de la publication de l'œuvre de Gibbon - le Montesquieu anglais - Déclin et chute de l'Empire romain provoqua maintes réflexions sur l'évolution des Etats-Unis. Un séminaire eut lieu à Washington en 1975 réunissant certains des grands historiens américains sur le thème: « Quelles sont les raisons de la chute de Rome? Est-ce maintenant notre tour? »

Le président Reagan fut sensibilisé à ces parallèles historiques par une campagne de presse contre M. Henry Kissinger qui était soupçonné d'avoir dit que les Etats-Unis avaient dépassé le point culminant de leur histoire. Il est intéressant de remarquer que le sujet de la thèse de M. Kissinger à l'université Harvard avait été: « Le sens de l'histoire: réflexions sur Spengler, Toynbee et Kant ». Dans une émission de télévision, M. Reagan s'attaquera violemment à M. Kissinger pour son défaitisme. Les propos de l'ancien secrétaire d'Etat l'encourageront à combattre la détente et à militer pour un réarmement massif afin d'éviter des tragédies semblables à celles du passé. Ce faisant, M. Reagan confirmera le bien-fondé de notre graphique où nous avions prévu que, comme toute société sur son déclin, elle investirait dans le militaire au détriment des investissements civils. C'est ce qui s'est passé en France dans les années qui ont immédiatement précédé la seconde guerre mondiale.

Cette même année 1976, j'écrivis un article « How to Help the United States Age Gracefully » (Comment aider les Etats-Unis à vieillir en beauté) et qui fut publié par la National Review, une revue de la droite américaine qui lui consacra sa page de couverture mais en modifia le titre: The greying of America - l'Amérique grisonnante. La revue demanda à l'un de ses dessinateurs de représenter l'oncle Sam tombant en pièces détachées. A la suite de cet article, je reçus une lettre de William Casey, que M. Reagan devait nommer directeur de la CIA et que j'avais connu à travers la résistance (8). Il m'écrivait pour me dire qu'il considérait que les Etats-Unis déclinaient non pas depuis 1971 mais depuis l'invasion manquée en 1961 de la baie des Cochons (Cuba). Con vaincu qu'il y avait des cycles historiques - il avait chez lui plusieurs centaines de livres sur l'histoire des civilisations - Casey accepta mon idée d'organiser une conférence internationale où seraient invités les historiens des sociétés en déclin afin qu'ils nous indiquent les mesures qui avaient été prises pour enrayer le processus. Walter Annenberg, l'ancien ambassadeur de M. Nixon à Londres, accepta de financer la conférence à l'Annenberg School of Communication sur le campus de l'USC à Los Angeles. Malheureusement, pour satisfaire les mem-



PAYSAGE D'USINES A PITTSBURG (ETATS-UNIS) La civilisation industrielle se délite, elle aussi, mortelle ?

COMPRE... nir le... e frayeur, la... ble incompréh... litiques et les... la tempête econ... es périls. En p... des Etats-Unis... toover, un... en 1930: « Je... ure forme de p... udré d'une nou... problèmes econ... on directe, si q... sses des innim... secrétaire au Tré... ui n'hésite pas à... orse millions de... rise! »... « Cela... e qui injecte le... a vie, trop étiré...

gie et... signe pas au dé... regissent le dé... et celles qui ce... tissement de... a nuité par d... l'histoire de... nt juger de l'ac... sur les crises... donner si les é... que rarement... aux Etats-Unis... re plus de pié... southern-Calif... demandé au... s'exposent... e leur prop... s, freer-ay de... nrales et le b... uré du mond... Etats-Unis, l'... dans l'indus... n Age et a... ts-Unis... e l'évolution... en cours d'... de l'esprit de... ecuré des m... nce plus limi... sources d'ég... itures, ég... out de ré... uelles techn... éme de pres... tats-Unis ch... ant: 1971. Et... les Prologem... de Paris, 1984... 201, pp. 4-10... l'Homme et le... 1958, pp. 15-20... Henri Luchet... et à la dé... s... des Prolog... 1979... 1979, pp. 15-20... l'Occident, Paris... la Renaissance... p. 231 et 232...

Des lendemains industriels hypothéqués



Etrangères, quand ce n'est pas réfractaires, au monde de la recherche et de la production, les élites dirigeantes françaises ont laissé s'effriter les positions de l'industrie. Face aux prévisibles déconvenues qu'entraînerait une tertiarisation accrue de l'économie, des forces existent pour un redressement aujourd'hui compromis par l'absence de politique industrielle.

« O » Par BERNARD CASSEN

U se situe la France en termes de compétitivité industrielle? La ministre de l'Industrie a le regret de dire que son rang n'est pas bon. Prononcés en octobre 1986, ces propos de M. Alain Madelin, ministre de l'Industrie, des P et T et du tourisme (1) avaient le mérite de la franchise, voire d'une indiscutable capacité d'anticipation. En effet, il n'allait pas falloir attendre plus d'un an de gestion libérale de l'équipe de M. Jacques Chirac pour que, en mars 1987, événement sans précédent dans l'histoire de la V^e République, le soldo industriel de la France devienne et reste ensuite négatif - il s'est encore aggravé de 3 milliards de francs, en octobre, - alors qu'il était encore excédentaire de 90 milliards de francs en 1985 et de 35 milliards en 1986.

Le tableau que traçait M. Madelin, il y a un peu plus d'un an, est donc plus que jamais d'actualité. Il tient en quelques chiffres clés : de 1980 à 1987 la production industrielle est restée stagnante; de 1980 à 1986, et alors que la demande mondiale de produits manufacturés progressait de 19 %, la France perdait au moins 10 % de ses parts de marché dans le monde alors que l'Italie en gagnait 9 %, la RFA 14 % et le Japon 23 %; le taux de pénétration du marché intérieur par les importations industrielles est passé de 27 % en 1979 à 33,1 % en 1986, dont 59,5 % pour les biens d'équipement ménager.

Au vu de ces quelques indicateurs, le diagnostic se dessine : l'offre française de produits industriels est largement inadaptée à la demande intérieure, tout comme à la demande extérieure soluble, fondamentalement celle des pays membres de l'OCDE, ce qui fait dire à M. Jacques Lesourne, professeur au Conservatoire national des arts et métiers : « Le commerce extérieur français reste encore principalement excédentaire avec les pays du tiers-monde, et grâce à des industries parve-

nues à l'âge de la maturité. Tandis qu'il a tendance à être assez fortement déficitaire sur le terrain des industries d'avenir et avec les pays où le développement technique est le plus soutenu (2). » Les grands secteurs de l'excellence française (aéronautique, nucléaire, espace, télécommunications, matériel de transport ferroviaire, systèmes d'armes) s'appuyant soit sur un marché intérieur protégé, soit sur de « grands contrats » civils ou militaires, conclus le plus souvent avec des pays en voie de développement ou membres de l'OPEP - auprès desquels le recouvrement des créances est difficile et parfois impossible - ne sauraient cacher une réalité beaucoup moins rose dans les secteurs très pénétrés des biens d'équipement (informatique, machines-outils, mécanisme agricole, véhicules utilitaires, matériel de précision) et dans ceux de la grande consommation.

Cette logique des « grands projets », comme celle des « grands contrats » est celle d'une culture industrielle dominante en France, dont les racines historiques complexes ont déjà été analysées dans ces colonnes (3). Il s'agit d'une culture d'Etat déployant - pour reprendre une formule de Jean-Jacques Salomon - une « stratégie de l'arsenal », où les pouvoirs publics jouent à la fois le rôle de donneurs d'ordres, de banquiers et de clients, et dont l'encadrement est assuré par le « corporatisme monopoliste d'Etat », des énar-

ques et des ingénieurs des grands corps techniques. Cette stratégie a permis à la France de se maintenir au premier rang mondial dans quelques technologies de pointe et, pour deux d'entre elles (aéronautique et espace), d'y impliquer le reste de l'Europe.

Dans les domaines non captifs des commandes gouvernementales, l'appareil productif a, en revanche, considérablement vieilli. Au cours des années 60 et au début des années 70, en effet, les investissements - d'un niveau très honorable, puisque entre 1963 et 1973 ils s'élevaient en moyenne à 7,6 % l'an - avaient globalement porté sur la substitution du capital au travail pour augmenter la productivité, au détriment de la recherche et de l'innovation : l'optimisation des potentialités existantes, « tirées » par des marchés en expansion, avait prévalu sur la préparation du lendemain. Mais, à partir du premier choc pétrolier, la faiblesse de l'investissement - chutant à 2 % en moyenne de 1973 à 1980, reculant même après le deuxième choc de 1979-1980 pour reprendre légèrement en 1984 - n'avait guère mis les entreprises françaises en état d'affronter les formidables mutations provoquées par l'introduction des technologies diffuses (électronique, productique, matériaux nouveaux, biotechnologies, etc.) dont les Etats-Unis, comme le Japon et la RFA allaient faire le moteur de leur croissance.

La santé retrouvée des « nationalisées »

APRÈS son arrivée au pouvoir en 1981, et au prix d'une sérieuse révision idéologique qui allait mettre quelque peu en porte à faux par rapport à sa base militante, la gauche découvrait l'« impératif industriel ». Elle entreprenait une politique volontariste de nationalisation des grands groupes dont certains, menacés de faillite, auraient sans cela été démembrés ou seraient passés sous contrôle étranger, le secteur privé n'y ayant investi que 5,5 milliards de francs entre 1976 et 1981, alors que les gouvernements de MM. Pierre Mauroy et Laurent Fabius allaient y injecter 50 milliards de francs.

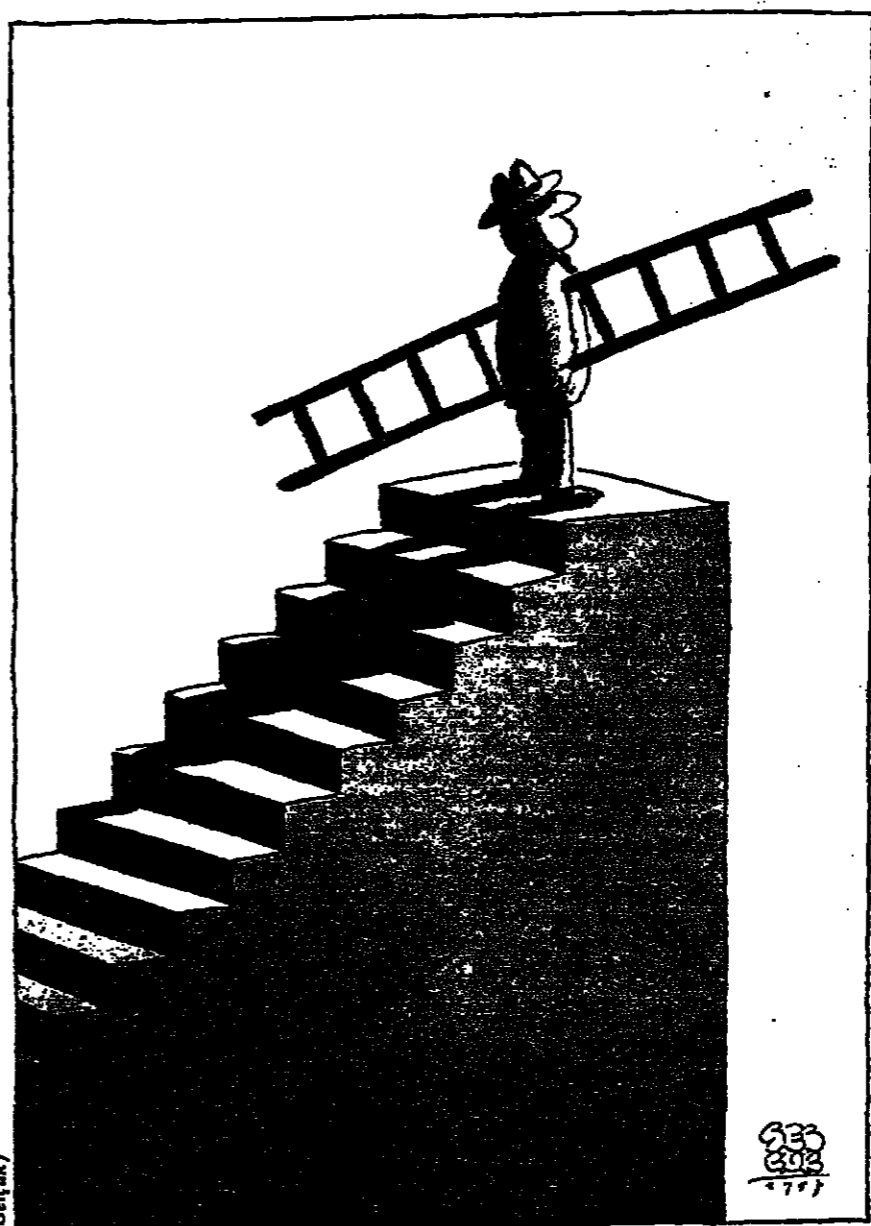
Cette reprise en main directe de secteurs industriels en perte de vitesse, informatique, électronique professionnelle, sidérurgie - s'accompagnait du lancement de programmes technologiques dits « mobilisateurs » dans les filières identifiées comme décisives (électronique, matériaux, biotechnologies, etc.), ainsi que d'un accroissement significatif des budgets publics de recherche et d'aide à l'innovation.

Avec des résultats non négligeables dans la plupart des cas, puisque le « succès » des premières privatisations, dont se targuait M. Edouard Balladur avant l'effondrement boursier du 19 octobre dernier, avait son origine dans la santé retrouvée d'entreprises dans lesquelles aucun « petit porteur » n'aurait investi un sou vaillant en 1981.

Avec aussi de sérieuses déconvenues, les « nationalisées » n'ayant pas - comme c'était escompté - constitué des locomotives de la croissance et de l'emploi ni davantage contribué à dynamiser le tissu des petites et moyennes entreprises (PME). Or c'est parmi ces PME, notamment celles de moins de cent salariés - qui représentent 96 % des cent soixante-cinq mille entreprises industrielles françaises - que l'emploi a le moins vacillé au cours de ces dernières années et que les innovations technologiques ont le plus volontiers fleuri (4).

De retour aux affaires en mars 1986, la droite allait immédiatement mettre en place les différents articles de foi de son bréviaire libéral inscrit dans la plate-forme électorale RPR-UDF. Et, en premier lieu ceux relatifs aux « libertés économiques » : abrogation de l'impôt sur les grandes fortunes, libération des prix et des changes, baisse de l'impôt sur les sociétés de 50 % à 42 %, suppression de la taxe sur les frais généraux et de l'autorisation administrative de licenciement, aménagement du temps de travail, etc. En s'imaginant que ces allègements des charges et des contraintes allaient mécaniquement provoquer l'investissement et donc la création, entre autres, des trois cent soixante-sept mille emplois promis avant les élections par M. Yvon Gattaz, alors président du Conseil national du patronat français (CNPF), les ministres de M. Chirac cédaient à une vision purement économique de l'univers industriel sans en percevoir les pesanteurs culturelles.

A la pointe de cette croisade libérale, M. Alain Madelin croyait stimuler « l'initiative » entrepreneuriale - lorsque, avec un ardeur desquichottesque, il démantelait lui-même les structures de son propre ministère et revendiquait avec fierté la diminution - de 10 % en 1987 et 12,5 % en 1988 - de ses crédits et moyens d'intervention. C'est une chose pour les dirigeants d'entreprise de peser contre l'Etat en général, c'en est une autre de renoncer à des aides



directes ou indirectes qui sont pratiquées dans tous les pays au discours de façade le plus anti-étatique. Outre-Atlantique on a pu citer des chiffres variant entre 86 et 196 milliards de dollars, selon les méthodes de calcul, pour évaluer le montant des subventions fédérales directes à l'industrie au tournant des années 80, sans parler des retombées des programmes militaires, cependant que chacun des Etats de la Fédération, pris individuellement, même de plus en plus des politiques interventionnistes pour revitaliser son industrie et se transformer en Etat-territoire (5). En RFA, la combinaison des aides du gouvernement de Bonn et de celles de Lander est tout aussi impressionnante, tant « en creux » (allègements fiscaux) qu'en « bosses » (subventions, soutiens à des programmes technologiques, contrats de recherche, etc.).

Alors que l'an des problèmes majeurs des PME est l'accès au crédit et que les taux d'intérêt réels français sont les plus élevés des grands pays industriels (6,9 % actuellement, contre 5,1 % en RFA, 4,9 % aux Etats-Unis, 4,8 % au Royaume-Uni, 4,5 % au Japon), M. Madelin supprimait le Fonds industriel de modernisation (FIM) créé par M. Fabius malgré l'opposition du ministère des finances, et qui prêtait chaque année 9 milliards de francs, à des taux bonifiés, aux entreprises de toute taille. Une manière de contourner partiellement le circuit bancaire, où la prise de risques industriels fait figure d'épouvantail. En RFA, ce sont 25 à 30 milliards de francs de prêts, sur des durées de dix à quinze ans, qui sont distribués chaque année à des taux inférieurs de 1,5 % à 2 % à ceux des banques.

matière grise, mais sans grand impact sur le pôle (le secteur spatial n'occupe en France que douze mille salariés), n'aurait pas dû conduire à négliger, comme c'est le cas, des secteurs industriels représentant un grand poids économique, particulièrement sous l'angle de l'emploi : mécanique, textile, bâtiment et industries agricoles et alimentaires (7), ces dernières offrant de surcroît un intérêt particulier pour le commerce extérieur puisque, pour le seul mois d'octobre 1987, elles ont dégagé un excédent commercial de 3,2 milliards de francs.

Ces tendances lourdes, héritées de l'histoire du paysage technologique et industriel français, la droite, loin de les infléchir, n'a fait que les aggraver. Ses dirigeants, issus pour la plupart des professions libérales ou du moule technocratique de l'Ecole nationale d'administration, ont très rarement l'expérience concrète des entreprises. Tout au plus ont-ils, à temps perdu, présidé quelques conseils d'administration de grandes sociétés, comme M. Edouard Balladur, qui se proclame pourtant « industriel ». Largement ignorants de l'environnement réel du développement technologique et plus encore de celui de la production, pour ne pas parler du financement des PME, ils privilégient tout naturellement les décisions macro-économiques, financières ou macro-politiques à fort « effet d'annonce », qui bénéficient avant tout au cercle étroit des très grandes entreprises dont les dirigeants appartiennent au même monde politique et social que le leur. Leur propension naturelle les pousse à privilégier les services qui ont beaucoup plus de points communs avec

EXPLORATION DE par le laissez

Des idées-terres

Le premier thème commun de ces élections est celui de la priorité absolue

La pa

JEAN-MICHEL

Il existe en France des sociétés qui...

Le jour de la politique libérale...

Un vrai divergent est exprimé par...

POLITIQUE ETRANGERE de la FRANCE



Textes et documents de la diplomatie française

Tous les deux mois, cette revue éditée par le Ministère des Affaires étrangères, vous propose :

- une chronologie de la vie politique internationale;
- l'ensemble des traités et des accords conclus par la France;
- l'intégralité des textes et documents de politique étrangère française.

Abonnement France : 350F
Abonnement Etranger : 405F
Supplément pour envoi par avion : 120F

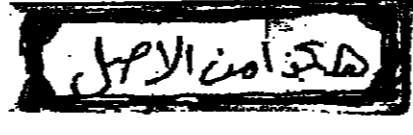
LA DOCUMENTATION FRANÇAISE
29-31, quai Voltaire, Paris 7^e

Amputation du budget de la recherche

MAIS c'est en matière de soutien public à la science et à l'innovation que l'avenir a été le plus lourdement hypothéqué. A peine installé, le gouvernement de M. Chirac s'en prenait au budget de la recherche et, en particulier, amputait de 40 % les crédits 1986 de l'Agence nationale pour la valorisation de la recherche (ANVAR) et du Fonds de la recherche de la technologie (FRT). En 1987, toutefois, changement radical de discours : M. Chirac découvre brusquement que c'est « dans les laboratoires et les centres de recherche privés ou publics que se joue désormais pour une grande part notre compétitivité ». En fait, le budget 1988 de la recherche, censé traduire en actes ces fortes paroles, reste encore sensiblement inférieur à celui de 1986. Surtout, il est marqué par deux tendances presque caricaturales : le secteur militaire et les grands programmes civils (aéronautique, espace, télécommunications), domaines privilégiés du « plus d'Etat »,

connaissent une croissance sensible : à l'inverse, la recherche industrielle, destinée à irriguer les entreprises privées, stagne ou régresse : ni l'ANVAR ni le FRT ne retrouvent leur niveau de 1986, voire de 1985; l'Agence française pour la maîtrise de l'énergie (AFME) est laminée (6).
Ce désengagement public n'est nullement compensé par un effort accru du secteur privé. Les entreprises françaises restent, en effet, très en retard par rapport à leurs concurrents étrangers en matière de recherche industrielle. Comptant davantage sur l'Etat, elles contribuent donc moins que leurs homologues à la dépense nationale de recherche-développement (DNDR) : 43 % en 1986 contre 65 % au Japon, 57 % en RFA et 46 % au Royaume-Uni.
Sa répartition sectorielle aggrave encore ces disparités : la priorité accordée aux grands projets de haute technologie, à forte valeur ajoutée de

(1) Discours de conclusion de la première journée du colloque sur l'avenir industriel de la France, organisé les 7 et 8 octobre 1986 par la commission de la production et des échanges de l'Assemblée nationale, et dont les actes ont été publiés sous le titre *Quel avenir industriel pour la France?* (Economica, Paris, 1987, 409 pages, 125 F).
(2) Jacques Lesourne, « L'équation française », *Le Monde*, n° 46, octobre-novembre 1987. Voir également les autres contributions au dossier « La France s'est-elle décrochée? », publié dans cette livraison.
(3) Voir Bernard Cassen, « Un nouveau maître à penser? l'Entreprise », *Le Monde diplomatique*, août 1987.
(4) Voir Michel Devilliers, « Petites, moyennes entreprises, sur qui compter? », *Quel avenir industriel pour la France?*, op. cit.
(5) Voir « Une industrie subventionnée », *Le Monde diplomatique*, mars 1987, et Pierre Domergues, « Le Michigan laboratoire de l'Etat-territoire », *Le Monde diplomatique*, octobre 1986.
(6) Voir Claire Elandin, « La recherche industrielle devient une priorité du gouvernement », *Le Monde*, 25 mars 1987; André-Yves Portouff, « La technologie, priorité redécouverte », *Sciences et techniques*, octobre 1987; François Koutrikly, « La déroute de la recherche civile », *Le Monde*, 11 novembre 1987.
(7) Voir Yves Farge, « Développer de nouveaux produits », *Quel avenir industriel pour la France*, op. cit.



NOUVEAUX ÉLANS DE

« Yeelen » ou la magie des contes

Il y a certes, d'abord, massif, le naufrage. La famine, la dette, les coups d'Etat, les dictatures, l'apartheid, le SIDA, les invasions de criquets, la mort permanente des enfants et tant d'autres calamités sur ce continent tragique.

Et puis, comme de sous les décombres, des voix surgissent d'une puissance singulière qui disent, avec une troublante émotion, la détresse des gens et la nostalgie des racines anciennes. Parmi ces voix : celle du cinéaste malien Souleymane Cissé et de son film Yeelen ; celles des pièces de théâtre qu'évoque ci-dessous Michel Lobé Ewané, et dont le dramaturge congolais Tchicaya U Tam'Si rappelle (ci-contre) « les origines sacrées » ; ou encore celle de l'écrivain nigérian Abdoulaye Mamani dans sa nouvelle Une nuit au Ténére (page 24).

Les œuvres de ces auteurs contrastent, par leur richesse expressive et leur vitalité créatrice, avec le paysage désolant de tant de sociétés africaines bloquées.

Par IGNACIO RAMONET

Il était une fois, il y a des siècles et des siècles, dans une Afrique authentique et inviolée, le fils d'un terrible magicien qui avait plus de pouvoirs surnaturels que son redoutable père. Dévoré de jalousie, celui-ci tenta de tuer ce fils rival. Mais, protégé par sa mère, le jeune homme parvint à s'enfuir. Il traversa - en un long et périlleux voyage - le vaste pays bambara, toujours poursuivi par son père armé d'un « pilon magique ». Lorsque le jeune atteignit les confins du monde et l'orée du désert, un très vieil oncle, sage et aveugle, lui confia l'emblème de la connaissance absolue, l'« aile du Koré », qui lui permit d'affronter enfin - en un duel d'initiés - la fureur de son père.

Ce conte ne fait point partie du fonds de légendes anciennes du Mali. Il a été écrit par le cinéaste malien Sou-

leymane Cissé (1) pour servir de scénario à son nouveau film Yeelen (la lumière) (2), où il aborde, pour la première fois, une question essentielle : les fondements de la religion animiste.

« Avant l'expansion de l'islam et du christianisme, déclare Souleymane Cissé, il y avait au Mali, chez les Bambaras, une religion et une mythologie profondément ancrées dans l'esprit des gens. C'était le komo, un ensemble de rites pratiqués par des initiés et permettant d'accéder à la connaissance suprême. Le savoir du komo est tout aussi rationnel - ou irrationnel - que la mythologie païenne grecque ou que la cosmogonie des Mayas. Il repose sur l'identification et la connaissance de signes prenant en référence le temps et l'espace. Il permettait d'expliquer tout l'univers de la vie et de la science.

« Avec l'arrivée des religions monothéistes venues du nord, l'Afrique a enterré sa propre théorie de la connaissance ; elle s'est refermée dessus, transformant son savoir en secret. Ceux qui, clandestinement, continuèrent d'interpréter le monde selon les anciennes sciences cosmogoniques furent traités de « sorciers » et leurs pratiques, jadis banales, de « sorcelleries ». Ce que certains appellent « magie africaine » n'est qu'un mode d'expression culturelle. Personnellement, je ne crois pas à la magie.

« Aujourd'hui, au Mali comme ailleurs, les gens ne se reconnaissent plus dans une modernité confuse, les jeunes surtout. Ils se retrouvent à cheval sur un enchevêtrement de cultures diverses et se demandent ce qui, dans ces enchevêtrements, leur appartient en propre. Nous sommes le continent des identités niées (3). Notre identité et notre véritable indépendance ne peuvent exister sans une conception profonde, claire, historique, de notre propre culture. Et la réponse ne peut venir d'une ethnologie essentiellement pratiquée par des étrangers, mais par l'apport créatif des artistes africains. »

Le titre du film, la Lumière, est donc à prendre dans son sens voltairien. En dédramatisant l'univers de la magie, des « sorciers » et des féticheurs, Souleymane Cissé nous invite à regarder les phénomènes paranormaux d'un oeil calmement rationnel et scientifique. « S'il y a des fétiches qui tuent, dit-il, c'est parce qu'ils sont confondues avec des poisons. Et l'hypnose est une vieille méthode de suggestion pratiquée partout. Après tout, dans une certaine mesure, l'identité européenne passe aussi par la connaissance des poèmes d'Homère, où il est largement question de magie (Circé transforme les compagnons d'Ulysse en porcs), de divination, d'interventions surnaturelles, etc. »



SCÈNE DU FILM DE SOULEYMANE CISSÉ Dans le cercle enchanté des fétiches...

Il reste que les ambitieux projets culturels de Souleymane Cissé - retour aux sources de l'authenticité africaine, considération dépressivement de la « pensée magique » - auraient pu le conduire à réaliser un film pesant, laborieux et lourdement didactique. Il n'en est rien heureusement. Bien au contraire, Yeelen est un film d'une splendide beauté, d'une constante poésie. Et sans doute l'œuvre la plus réussie de la jeune cinématographie africaine.

superbes paysages ou sur les visages des héros. Cela confère à Yeelen à la fois un suprême raffinement et une force expressive quasi primitive. Ce sont des qualités en perte de sens dans le cinéma d'aujourd'hui. D'où l'extrême singularité et la grande fraîcheur de ce film de poète, de ce récit initiatique.

Souleymane Cissé en racontant, avec des images d'une grave pureté, une histoire mythique et un drame épique, parle sur la sensibilité des spectateurs, sur leur capacité à s'émerveiller encore et toujours sur l'éternelle magie des contes et des légendes populaires.

SOULEYMANE CISSÉ - dans un style faisant penser à celui de Roberto Rossellini dans La Prise du pouvoir par Louis XIV - parvient à une très grande force expressive avec une extrême économie de moyens : peu de dialogues (en langue bambara) ; scènes d'action à peine suggérées ; montage net des séquences, sans temps morts ; longs plans sur de

(1) Cf. Souleymane Cissé, « Cinéma malien : refléter la trame du quotidien », Le Monde diplomatique, septembre 1978. (2) Ce film a reçu le prix du jury du Festival de Cannes en mai dernier. Il est diffusé en France depuis le 2 décembre 1987. (3) Cf. à ce propos, le texte de l'écrivain kenyain Ngũgĩ wa Thiong'o « Découverte l'esprit », Le Monde diplomatique, août 1987.

Des scènes enfiévrées par le langage

Par MICHEL LOBÉ EWANÉ

QU'EST-CE qui peut bien rapprocher l'acteur noir sud-africain John Kani, qui interprète depuis quelques semaines Othello, de Shakespeare, au Market Theater de Johannesburg, et l'auteur et metteur en scène congolais Sony Labou Tansi, qui a présenté à Limoges (1) sa dernière pièce, Moi, veuve de l'Empire, en avant-première d'une tournée européenne ? Le premier veut se servir de la pièce de Shakespeare comme d'une arme contre l'apartheid ; pour la première

fois, en Afrique du Sud, le rôle d'Othello est interprété par un Noir dans une représentation professionnelle. Une occasion, selon l'auteur, de révéler un Shakespeare dénonçant l'injustice contemporaine (2).

Le second, Sony Labou Tansi, a également revisité Shakespeare pour réinventer à travers des personnages empruntés au théâtre classique (Cléopâtre, Jules César, Caïus, Oko-Brutus, etc.) une histoire qui se situe « à la porte de la prochaine chute de l'Empire romain ». Cette tentative de réappropriation, loin d'être gratuite, est essentiellement subversive. « Et si nous étions tous des Romains ? », interroge l'auteur dans sa « Note au

metteur en scène ». « Et si nous étions en train de répéter tragiquement l'histoire ? »

« Notre époque ressemble beaucoup à l'époque romaine, nous a déclaré Labou Tansi. Il y a un centre du monde qui est l'Occident. Je crois que les Romains affamaient le reste de l'humanité pendant qu'ils creusaient ce que j'appelle des vomitatoriums, le symbole de tous les gaspillages de notre époque. Aujourd'hui la situation est la même. L'Occident affame le reste du monde. »

La pièce raconte l'histoire d'une déraison amoureuse. Le dictateur Julius Caïus Kaesaire est assassiné par Oko-Brutus, son neveu, qui convoite et le trône et l'impératrice Cléopâtre. Mais Oko-Brutus doit affronter Oko-Navés, le cousin du défunt, lui aussi amoureux de l'impératrice et lui aussi assoiffé de pouvoir. Cléopâtre réussit à se jouer des deux ambitieux. Le premier est éliminé par le second et celui-ci piégé et empoisonné par l'impératrice, qui peut alors conclure : « La guerre est finie mais la conscience commence. Nous allons ouvrir l'histoire à tous les hommes. »

Cléopâtre, c'est cette part du monde qui reste affamée dans le silence de l'humanité. « C'est à cause de ce silence, affirme l'auteur, que j'ai créé une Cléopâtre noire, qui ne vienne pas du centre du monde, mais de la périphérie, bafouée, bâclée, porte-douleur... Il y a des hommes qui sont en dehors de l'histoire. Et nous nous disons civilisés. Il y a eu des barbares qui attaquent Rome. Aujourd'hui, les barbares sont dans Rome... »

AVEC le Fou, la pièce du Burkina-mali Jean-Pierre Guingandé, on se retrouve en plein dans la périphérie chère à Sony Labou Tansi. C'est une pièce simple, mise en scène sobrement et exprimant un réalisme fort, bien rendu par la sympathique troupe du Théâtre de la Fraternité. Un couple de gens modestes (le mari est gardien d'immeuble) souhaite inscrire leur fils à l'école pour en faire « quelqu'un ». Les places sont rares, se monnayant en billets, en moutons, poulets, femmes, etc. Les parents ou amis qui interviennent se révèlent indifférents, cupides, impuissants. Le mari perd son calme, ses nerfs, devient fou et se tourne vers la violence. Cette pièce nous introduit dans la difficile réalité quotidienne de l'Afrique d'aujourd'hui : celle des gens pauvres, simples, aux ambitions légitimes, mais écrasés par une



« MOI, VEUVE DE L'EMPIRE », DE SONY LABOU TANSI Comme du temps des Romains, un centre et une périphérie

société injuste, dont les valeurs morales ont été balayées par les rigueurs des temps.

La Tortue qui chante, du Togolais Sényou Agbota Sinzou, nous fait pénétrer dans l'univers symbolique du conte africain. Un roi veut sommer son premier conseiller. Poste convoité par deux personnages ambitieux, Agbo Spanzo le chasseur et son beau-père Podogan. Pour les ridiculiser, le fou du village invente un stratagème : une tortue qui chante, et qui apparaît aux deux protagonistes comme le moyen de réaliser leur ambition. La tortue est porteuse de la morale de l'histoire : l'ambition excessive va de pair avec le malheur.

« Il y a toute une richesse dans la symbolique des contes, dans son langage poétique, imagé, explicite le dramaturge togolais, toute une richesse qu'on est loin d'avoir exploitée. C'est celle-ci que j'ai tenté de mettre en évidence dans cette pièce. » La pièce n'en est pas moins actuelle. Elle fustige elle aussi la cupidité, la vile ambition, la corruption. Mais l'auteur avance masqué. Ce qui lui permet justement cet emprunt à la symbolique du conte. « Je suis comme un fabricant de masque. Je façonne l'argile pour faire un masque. Un masque qui peut faire rire, qui peut faire peur, qui peut faire réfléchir. Je joue avec ce masque. » Le théâtre africain affiche ses ambitions thématiques et stylistiques, ses recherches,

ses faiblesses aussi, celles de ses acteurs et de ses mises en scène. Mais toujours ce besoin de dire, de faire du théâtre une « arme miraculeuse », cette recherche d'esthétique, cet attachement à la culture africaine (l'importance de la chorégraphie), à la réalité socio-politique, cette fièvre du langage. Mais aussi un théâtre de divertissement, qui se ressource dans l'humour africain.

(1) Du 3 au 16 octobre dernier, s'est tenu à Limoges le 4^e Festival international des Francophones. Un rendez-vous de « création contemporaine et d'échange artistique » autour du théâtre, auquel ont participé plusieurs troupes africaines à côté de troupes venues de Belgique, du Québec, de Suisse et de France. (2) International Herald Tribune, 9 octobre 1987.

Édité par la SARL Le Monde
Gérant : André FONTAINE,
directeur de la publication.
Administrateur général : Bernard WOUTES

Imprimerie du « Monde »
7, rue des Italiens
75009 PARIS

Commission paritaire des journaux
et publications : n° 57 438
ISSN : 0026-9395

À la disposition des diffuseurs de presse
pour modifications de service, demandes
de réimpression ou autre, utiliser notre numéro
de téléphone vert : (16) 1 65 56 11 11.

NOUVEAUTÉS

EDITIONS PRÉSENCE AFRICAINE

NIIWAM suivi de TAAW de SEMBENE OUSMANE
Deux nouvelles dont les personnages luttent pour leur survie. Poche, 29 F.

LE RÉCIT DE LA MORT de J.-B. TATI LOUTARD
La mort est le personnage central de ce livre. Elle revêt plusieurs apparences. L'auteur saute de l'une à l'autre, à travers le personnage de Touzock et la magie du verbe. Dans ses bonds, il franchit à la hâte l'histoire récente de son pays et du Burkina-Faso. Roman, 70 F.

DOUZE POUR UNE COUPE de CHEICK OUMAR KANTE
Ce récit est un reportage truculent sur la fête du ballon rond qui, sous certaines latitudes, fait et défait des révolutions... Roman, 65 F.

SOUUDAN de MESSAOUD JIR
Trente ans d'indépendance : mutations et obstacles au développement socio-économique. Essai, 118 F.

EDITION-LIBRAIRIE, 25-bis rue des Ecoles - 75005 PARIS
Tél. 43-54-15-88 - 43-54-13-74

LA CRÉATION AF

POLITIQUE AFRICAINE

N° 29 Mozambique : guerre
N° 30 Elites noires et...
N° 31 Le Congo, mar...
N° 32 Nigeria : le f...
FRANCE
EUROPE
AMÉRIQUE

Vous pouvez, bien sûr, acheter Politique Africaine dans les librairies et les kiosques. Mais si vous ne trouvez pas le numéro que vous souhaitez, écrivez à : Éditions Politiques Africaines, 25-bis rue des Ecoles, 75005 Paris.

الطريق إلى

LA CRÉATION AFRICAINE

L'homme est plus immense qu'il ne le suppose, de nos jours on l'inonde au lieu de le rafraîchir.
René Char.

Les origines sacrées de notre théâtre

Par TCHICAYA U TAM'SI

L'écrivain congolais Tchicaya U Tam'Si s'interroge constamment — dans ses poèmes, ses pièces de théâtre, ses romans — sur le devenir des sociétés africaines et sur le vide politique qui a succédé aux fécondes années de lutte anticoloniale. Maintes fois il a dénoncé, dans de violentes satires — en témoin, en particulier, son récent roman *Les Fruits si doux de l'arbre à pain* (Seghers, Paris, 1987), — les mœurs de ces hommes politiques prêts à vendre l'âme et la dignité de leur peuple. Dans le texte ci-dessous, Tchicaya U Tam'Si rappelle, une fois encore, la nécessité du recours à la tradition pour sauver l'identité d'un authentique théâtre africain.



« LA TORTUE QUI CHANTE »
Un retour aux sources du rituel.

autour du postulant, la danse l'anime, les effluves des ancêtres accompagnent son esprit solliciteur jusqu'au terme de son voyage initiatique. L'état second. De fait, aucune transe ne s'opère sans le concours de la danse, de la pantomime, du chant-musique et de la mise en espace du corps sollicité à dire, en de vertigineuses arabesques d'une gestuelle savante, ce qu'il tient en orage depuis la nuit des temps : une somme majeure d'énergies en expansion, énergies qui souffrent d'être contenues. Faire le tri des énergies fastes d'avec celles qui ne le sont pas, c'est s'assurer la coïncidence des esprits qui font la ronde autour du monde. Le théâtre total puise sa justification aux sources de la transe collective. Les modes d'expression qu'il intègre ne sont pas étrangers les uns aux autres, ils doivent concourir à la réalisation d'une symbiose, c'est pourquoi il implique la participation active de tous comme acteurs, celui qui n'est là que pour voir court un bien grave danger, car sa passivité le rend vulnérable. Proie facile des forces que le cérémoniel déchaîne. C'est ainsi que le port du masque devenait nécessaire pour assurer la protection des protagonistes, qui, sans son secours, pouvaient, dans un moment de relâchement, s'exposer au pire. Banalisé, le rituel magique ou sacré devient théâtre. L'artifice des acteurs, tous rôles confondus, prend la part sur l'essentiel. Il ne s'agit plus de guérir, de libérer du mal, mais de créer une diversion ou encore d'aménager une plage de détente. Le rituel que le théâtre banalise ainsi aux fins de distraction

ou d'édification ne perd cependant pas le sens de ses origines sacrées. Le jeu auquel il corvise est bien plus qu'une simple pédagogie, il est lui aussi curatif. Il s'agit de ne pas rater la mise en scène de l'acte que l'on veut jouer, car celui qui se trompe de rôle brouille le jeu et corrompt les équilibres vitaux. Le théâtre tire de la vie sa copie conforme. Cui ne s'est pris au jeu de boire, d'aimer ? Qui ne s'est pas joué à soi-même la farce de vivre ne saura jamais de quel poids est le vie sur son propre corps, sur son être intime ! On se purge de sa jouissance propre passion. On ne vit que mieux, les pores dilatés par le feu des mouvements de l'exercice que l'on se donne. Le théâtre n'est pas seulement un acte mental — une excessive cérébralité le viderait de toute signification. S'il est aussi et surtout un exercice physique (au sens fort) et spirituel, il s'apparente beaucoup aux pratiques de l'exorcisme, parce qu'il y a prise de la psyché et parce qu'il y a invite à sortir de la chrysalide. Tout passe par le corps pour que l'âme exulte. Le théâtre célèbre un culte profane d'apparence. Il est le jeu que l'âme se joue à lui-même, le corps et la voix lui servant de hochet. Une spiritualité, finalement. Mais aussi une sociabilité, une convivialité. Il est, en effet, parmi les arts de la parole le plus rassembleur autour des mythes fondateurs. C'est pourquoi il ne peut vivre sans la complicité de plusieurs. Il instaure de tels rapports de solidarité qu'il apparaît, dans maintes sociétés, comme lieu des apprentissages des responsabilités que les membres d'une société ont les uns à l'égard des autres.

Après les mystères célébrés dans le secret des sanctuaires, s'offre à l'émotion le spectacle qui est dans le quotidien de la vie. Dans celui des ornements du corps. Dans la rue. On fait un cercle autour d'un fou vêtu de guenilles et fardé de poussière. On rit et l'on s'émeut de ce qu'il parodie la déraison du monde. On quitte ce cercle tout étonné qu'on ait pu rire ainsi de l'affliction qui s'est acharnée sur l'innocence de ce simple d'esprit. Un peu plus loin, au coin d'une autre rue, se joue le drame de cette femme que son mari bafoie veut chasser proprement à coups de bâton. On rit des cris de la femme adultère, on rit de la mauvaise fortune du mari. La vie s'écoule en « cent actes divers », mêlant farces et attrapes, drames et tragédies. Comédie humaine. Le spectacle est dans la vie courante. Pas de metteur en scène. Les protagonistes de la farce ou du drame qui se joue ne sont pas des professionnels. Ils ne sont rémunérés par personne, ils jouent à leurs dépens, pour leur compte. Les uns et les autres sont donc, tout à tour, spectateurs non payants, acteurs bénévoles. Le hasard — l'infortune — est le grand ordonnateur de tout cela. Le théâtre à l'occidentale a désormais acquis droit de cité en Afrique. S'il n'y avait naguère pas un lieu précis où devait se donner une représentation le drame humain ou se quète de l'absolu, comme entre parenthèses, désormais c'est sous les citées d'un lieu clos de murs appelé théâtre que se donneront en représentation — loin de la poussière des rues, — comédies, drames et farces. Les bouleversements qu'ont connus les sociétés africaines ne sont pas étrangers à ce glissement. Ce n'est pas seulement par mimétisme que l'Africain s'est approprié une démarche théâtrale qui de prime abord n'apparaît pas comme telle dans son patrimoine. Le cadre de vie a changé, ont aussi changé les modes et méthodes de production et de reproduction des savoirs. Les divages qui se sont installés ont ségrégué les genres. La séparation du sacré et du profane est venue par la spécialisation et la laïcisation du traitement des phénomènes sociaux.

Dans l'anonymat de la ville...

LES changements de civilisation produisent les mêmes effets. On le sait : dans l'Occident européen, celui des mystères, le processus a été identique à celui qui connaît l'Africain. L'effet de rupture d'avec une tradition quasi sacerdotale du spectacle n'est pas le fait d'un passage inévitable de la nécessité vitale d'appropriser les formes de célébration les plus inhérentes aux nouveaux comportements et rapports dans la vie. Dans l'anonymat de la ville, on saute au cou de celui qui vous propose une distraction. La ville... Dakar, Abidjan, Ouagadougou, Brazzaville, sont des lieux d'exode et d'écueil, où l'organisation de la vie tribale, ses rites, ses rituels, ses solidarités n'ont plus leur exutoire naturel. Si, par exemple, dans les quartiers populaires de Bamako le kotoba se joue encore à ciel ouvert, à l'ancienne, par tous, voisins du quartier et passants, dans une effervescente improvisation, bientôt ce ne sera plus possible. Le kotoba est déjà « mis en pièce » et « mis en scène ». Pour survivre, il devra se plier à l'exigence d'un décor de fortune, se suffire du talent bridé de quelques acteurs, se passer de la foule de la rue et se contenter de quelques spectateurs fortunés. Il avait, en sa vulgarité, perdu son caractère initiatique. En devenant spectacle de la rue, il pourrait préfigurer un théâtre de boulevard porté à la scène. Ne sera-t-il que cela ? De même que le passage de l'oralité à l'écrit n'est possible que par la mise en place de règles et de structures de pensée et d'esthétique nouvelles, le passage du spectacle spontané de la rue à celui, construit, de la scène théâtrale postule pour une éthique et une esthétique qui obéissent à d'autres canons. La fusion de textes du néo-théâtre africain, si elle témoigne d'un fastueux appétit de spectacles, lieu d'épanchement de toutes les humeurs et où s'échappent tous les humeurs, n'administre pas toujours la preuve de beaucoup d'esprit de recherche quant aux nouvelles formes de langage et d'expression qui lui donneraient la légitimité d'une originalité. Héritière de la tradition du concept de théâtre total libelle dans les rites et rituels — ceux par exemple de la transe, — la confusion des genres, quand elle est pratiquée, se révèle souvent comme une besogneuse juxtaposition hétéroclite de plages de danse (d'une chorégraphie sans inspiration), de palabres, de farces, le tout lesté du poids d'un folklorisme douteux. Tout droit sorti de la fête de fin d'année scolaire, pour laquelle les premiers textes ont été écrits, ce théâtre hésite à se départir d'un certain didactisme. Certes, le néo-théâtre africain affiche d'authentiques réussites, et le souci d'acquiescer ce nouvel instrument pousse certains des plus exigeants de ces auteurs à effectuer un retour aux sources du rituel (entre autres), à la recherche des voies et des moyens d'une nouvelle expression théâtrale.

NOUVEAUX ÉLANS



Souleymane Cissé
« Les faiblesse de son art... »

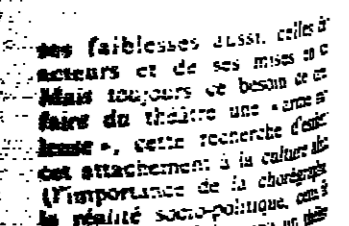
superbes paysages ou sur les des livres... Cela confère à l'œuvre une suprématie raffinée... force expressive quasi primordiale... cinéma d'aujourd'hui. D'où l'absence de singularité et la grande fraîcheur... film de poète, de ce récit initiatique.

Souleymane Cissé en résumé avec des images d'une grande puissance mythique et un dialogue... sur leur capacité à s'émouvoir et toujours sur l'éternité... des contes et des légendes populaires.

(1) Cf. Souleymane Cissé, « Les faiblesse de son art... », *Le Monde diplomatique*, septembre 1987.

(2) Ce film a reçu le prix du jury à la Biennale de Cannes en mai dernier. Il a été financé depuis le 2 décembre 1987.

(3) Cf. à ce propos, le texte de Souleymane Cissé, « La transe », *Le Monde diplomatique*, août 1987.



DE SONY LABOU TANSI
« L'homme est plus immense qu'il ne le suppose... »

ses faiblesse de son art... Mais toujours un besoin de faire du théâtre une « œuvre à l'état pur ». Cette recherche d'authenticité, à la culture africaine, est l'importance de la chorégraphie, la réalité socio-politique, celle du langage. Mais aussi un autre divertissement, qui se ressente l'humour africain.

(1) Du 3 au 16 octobre 1987, au Festival de la Culture africaine à Lomé, au Bénin. Les rendez-vous sont à l'initiative de l'Association des artistes africains de Paris (A.A.A.P.), 7, rue des Laitiers, 75009 PARIS.

À la disposition des abonnés pour les demandes de renseignements, les commandes ou les envois de chèques, par téléphone vers : (01) 1 40 00 00 00.

POLITIQUE AFRICAINE
Revue trimestrielle d'analyse et d'informations politiques sur l'Afrique contemporaine
Année 1988
N° 29 Mozambique : guerre et nationalismes
N° 30 Elites noires et pouvoirs arabes
N° 31 Le Congo, marxiste ?
N° 32 Nigeria : la fédéralisme dans tous ses états

| ABONNEMENT 1988 | |
|---|--------|
| France | 230 FF |
| Europe, Maghreb, Afrique francophone (avion) | 290 FF |
| Amérique, Asie, Autres pays d'Afrique (avion) | 400 FF |

Vous pouvez, bien sûr, acheter *Politique Africaine* au numéro (20 FF l'exemplaire)
Boulevard de la République - 22-24 bd Arago, 75013 PARIS
Nom : _____ Prénom : _____
Adresse : _____
s'abonne pour 1988 à la revue *Politique Africaine*.
C'est-à-dire mon règlement : par chèque payable en France à l'ordre de Karthala par mandat postal international

...COMPRENDRE L'ENVIRONNEMENT INTERNATIONAL... ANTICIPER L'ÉVÉNEMENT...

ABONNEZ VOUS

LE MONDE diplomatique

- Vous bénéficiez d'un tarif spécial
- Vous êtes certain de ne manquer aucun numéro
- Vous pouvez recevoir directement chez vous

LE MONDE DIPLOMATIQUE dans le monde entier

Pour vous abonner, renvoyez le coupon ci-dessous ou par MINITEL 36.15 LEMONDE puis ABO

| TARIF ABONNEMENTS | | |
|---|-------------------|--------------------|
| | 1 AN (12 numéros) | 6 MOIS (6 numéros) |
| France, Andorre, Monaco, postes militaires et navales | 162 F | 90 F |
| ÉTRANGER (VOIE NORMALE toutes destinations) | 225 F | 125 F |
| VOIE AÉRIENNE | | |
| Europe, Pays du Maghreb | 260 F | 138 F |
| Afrique, Proche-Orient, Moyen-Orient | | |
| St-Pierre-et-Miquelon SpéB0000 Dom. | 271 F | 148 F |
| Amérique du Nord/Sud, Comores, Madagascar, Israël | 313 F | 169 F |
| Ale, Australie, Océanie | 343 F | 184 F |

Je m'abonne pour 1 AN 6 MOIS

NOM _____ PRÉNOM _____
ADRESSE _____
CODE POSTAL _____ LOCALITÉ _____ PAYS _____

Bulletin d'abonnement à renvoyer accompagné de votre règlement en France (ou en devises négociables en France)
LE MONDE diplomatique Service des abonnements BP 50700 - 75422 Paris Cedex 09

1987/12/25

Dans les revues...

PRÉSENCE AFRICAINE. Un très riche numéro à l'occasion des quarante ans de la revue. Landing Savane examine les problèmes de population de l'Afrique...

PEUPLES MÉDITERRANÉENS. L'un des principaux enjeux de la guerre du Golfe est la survie du régime basiste irakien...

CAHIERS D'ÉTUDE ET DE RECHERCHE. Dans cette publication de l'Institut international de recherche et de formation à Amsterdam, une longue étude de Mario Elyjo qui replace le succès de l'économie japonaise...

DÉFENSE NATIONALE. L'ambassadeur Pierre Lacoste étudie le phénomène de la « guerre méditerranéenne »...

REVUE DE LOTAN. Lord Carrington, secrétaire général de l'OTAN, étudie les conséquences pour l'alliance de l'élimination des communistes...

NEW YORK REVIEW OF BOOKS. « Et la suite ? », demande Felix Rohatyn après le « mardi noir »...

ECONOMIE ET HUMANISME. « Dette du tiers-monde : crise ou mutations ? » un riche dossier dans lequel sont examinés les transformations du système monétaire international...

CAMPAGNES SOLIDAIRES. Un article sur les échanges agricoles internationaux dans le monde est « Chacun pour soi »...

FAIM DÉVELOPPEMENT. Le CCFD s'interroge sur les réfugiés et aux techniques de survie dans les « faibles » brésiliennes...

REVUE D'ÉCONOMIE FINANCIÈRE. En une dizaine d'articles, un sujet particulièrement d'actualité : l'Europe financière (N° 2, septembre, trimestriel, 110 F.)...

LA LETTRE DE SOLAGRAL. Le dossier du mois est consacré à l'incidence de l'agriculture méditerranéenne des nouveaux pays de la Communauté...

ÉCONOMIES ET SOCIÉTÉS. Un numéro centré sur la place de l'agriculture dans les politiques économiques en Europe...

PROBLÈMES ÉCONOMIQUES. Annonciateur, une note du commissaire général du plan sur la dégradation du commerce extérieur industriel en France...

NEW LEFT REVIEW. Une interrogation sur les raisons de l'échec travailliste aux élections de juin dernier et une analyse de la dynamique du Thatcherisme...

LA NOTE DE LIBRES. Le point des recherches sur la relation équivoque entre automatisme et qualification...

LA REVUE NOUVELLE. Une série d'articles sur la politique et la culture autrichiennes d'aujourd'hui...

LEZOK. Un dossier sur la Chine pour « mettre en évidence la continuité de l'idée démocratique dans la construction du régime communiste qui remonte au mouvement des Cent Fleurs en 1957 »...

JAPON ÉCONOMIE. La nouvelle orientation de l'aide officielle japonaise au développement (N° 209, gratuit, 14, rue de Valenciennes, 75116 Paris.)...

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ LANGUECOGNE ET DE GÉOGRAPHIE. Consacré totalement à l'intégration territoriale en Europe de l'Est et en URSS...

CONSCIENCE ET LIBERTÉ. Un numéro spécial sur « La vie religieuse en Pologne ». Etudes sur toutes les minorités religieuses (juifs, orthodoxes, baptistes, méthodistes...) et sur « Le catholicisme dans la société et la vie quotidienne »...

LE COURRIER DES PAYS DE L'EST. Une étude sur l'industrie de l'habillement à l'Est et une analyse de la réforme de l'entreprise en Pologne...

NON-VIOLENCE ACTUELLE. Un dossier sur la Pologne et un témoignage sur la réforme agraire aux Philippines...

CAPITULOS DEL SELA. Un numéro spécial, en anglais, sur « L'insertion de l'Amérique latine dans le commerce mondial »...

LIAISONS INTERNATIONALES. A lire : l'importante déclaration des théologiens latino-américains réunis à l'occasion de la deuxième assemblée générale de l'Association continentale des théologiens du tiers-monde...

LE JOURNAL DE LA PAIX. Le mensuel de Pax Christi souligne l'importance aux États-Unis du « Mouvement des sanctuaires, principale force d'opposition » à la politique de Washington en Amérique centrale...

PENSAMIENTO PROPIO. Une conversation - sur Che Guevara, l'homme et le théoricien - entre l'écrivain Eduardo Galeano et le ministre sandinista Tomás Borge...

ANTHROPOLOGIE ET SOCIÉTÉS. A lire : les articles de Luisa Paré (« Le mouvement paysan au Mexique ») et d'Osvaldo Martinez (« Le cas du paysanisme péruvien »)...

MIDDLE EAST JOURNAL. L'expansion du commerce de la Turquie avec le Proche-Orient (Hafiz Alder) et l'histoire du communisme égyptien dans les années 40 et 50...

ÉTUDES INTERNATIONALES. Etude équilibrée, par Jemel E. Maszouk, des données de la guerre entre l'Irak et l'Iran : les buts de guerre, les stratégies, les moyens et la responsabilité des grandes puissances...

JOURNAL OF PALESTINE STUDIES. Mervin Bernstein étudie l'irrésolution des territoires occupés, estime que le conflit israélo-palestinien en revient aujourd'hui à ses dimensions originales...

MIDDLE EAST REPORT. Un numéro spécial sur les droits de l'homme au Proche-Orient. Également, un dossier de l'actualité sur les Verts allemands et Israël...

LES CAHIERS DE L'ORIENT. Un dossier sur la Tunisie après Bourguiba et une longue étude sur la pensée de Hafez el-Assad à travers l'analyse d'une dizaine d'entretiens réalisés entre 1976 et 1987...

BECE ACTUALITÉS. Les difficultés de paiement de la Côte-d'Ivoire, aggravées par la chute des cours du café et du cacao, qui représentent 60 % des exportations ivoiriennes...

REVUE OF AFRICAN POLITICAL ECONOMY. Plusieurs articles sur les jeunes mouvements ouverts au Nigeria, en Afrique du Sud...

Mary's Road, Sheffield S2 4AN, Grande-Bretagne.

COISSANCE DES JEUNES NATIONS. Un dossier sur le SIDA en Afrique et un supplément préparé par le CCFD sur l'apprentissage du développement...

CAHIERS MARXISTES. « Marx et le sous-développement » Emmanuel Wallerstein scrute la pensée de Marx pour en tirer des conclusions sur le phénomène de sous-développement...

POUVOIRS. Malgré son titre, « La tradition politique », ce numéro est avant tout un recueil de science politique...

POLITIQUE INTERNATIONALE. Un numéro particulièrement copieux s'ouvre sur un entretien avec le « candidat » Michel Rocard sur ses vues en matière de politique étrangère...

FUTURIBLES. Michel Gaspard examine quatre scénarios de contribution des services à la création d'emplois...

LA PENSÉE. Dans la revue de l'Institut de recherches marxistes, une étude sur l'expérience de la flexibilité et de la précarité de l'emploi dans l'Angleterre de Margaret Thatcher...

PROJET. Une étude sur le droit au revenu social garanti et les techniques de réalisation en ce qui concerne le projet social et de participation à l'élaboration de réponses syndicales...

COLLECTIF. Cette nouvelle revue regroupe des responsables et animateurs de différents comités de mouvement syndical. Elle se propose, en particulier, de contribuer au débat sur le projet social et de participer à l'élaboration de réponses syndicales...

POUR. La revue du Groupe de recherche pour l'éducation et la prospective consacre un numéro à la délinquance juvénile, à l'éducation surveillée et à la recherche de solutions novatrices pour l'application des jeunes...

GOLLAS. Deux articles attirent l'attention dans cette revue d'inspiration catholique :

REVUE DE SCIENCE CRIMINELLE ET DE DROIT PÉNAL COMPARÉ. Une étude détaillée des législations antiterroristes des différents pays de la CEE...

REVUE DE L'OCCIDENT MUSULMAN ET DE LA MÉDITERRANÉE. Sous le titre « Monde arabe, migrations et identité », un ensemble d'études faisant ressortir les enjeux, pour l'homme et pour les sociétés, d'un phénomène perçu dans une dimension historique et géographique...

INCOM. Premier numéro de la revue de membre de l'Institut méditerranéen de la communication. A lire : « Satellites de communications et identité culturelle » par Pierre Noël...

LE DÉBAT. Une livraison entièrement consacrée à l'émergence d'une nouvelle science de l'esprit : la cognition...

LE TEMPS STRATÉGIQUE. Numéro hors série sous le titre : « La presse, à quel ca s'agit-il ? » à l'heure de « l'électronique de la presse »...

DOSSIERS DE L'AUDIOVISUEL. Sur les feuilletons et les séries à la télévision, des textes de Jacques Siclier, Marcel Jullian, Umberto Eco et Jean-Pierre Desseaux...

APRÈS-DIEMAIN. « L'audiovisuel entre public et privé ». A lire : les textes de Jean Marin et de Bernard Langlois...

POSITIF. Un entretien avec le réalisateur Jan Borman, auteur du film « Hope and Glory », chronique de l'Amérique en guerre vue par un enfant...

SCIENCES ET TECHNIQUES. Ses fiches de présentation des cinquante-huit nouveaux projets Enrica adoptés à Madrid en septembre et la description des premiers pas de la télévision haute fidélité en Europe...

LA CRISE ÉCONOMIQUE OU LA CRISE DE LA CULTURE ? La crise est souvent présentée comme un dérèglement strictement économique. Les experts rivalisent d'explications savantes sur le mal et ses remèdes...

LE MONDE DIPLOMATIQUE s'interroge sur la société elle-même et sur les valeurs d'une classe politique fascinée par les progrès technologiques sans penser à leurs finalités. Il reste à inventer un projet de civilisation.

Au regard trop étroit des spécialistes, le Monde diplomatique oppose sa propre « manière de voir ».

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX 96 p. - 38 F

BON DE COMMANDE DES SOCIÉTÉS MALADES DE LEUR CULTURE

Advertisement for 'SOCIÉTÉS MALADES DE LEUR CULTURE' collection. Includes text: 'A la demande de ses lecteurs LE MONDE DIPLOMATIQUE lance une collection « MANIÈRE DE VOIR » rassemblant par thèmes ses principaux articles'. Features a list of titles and a form for ordering.

'LECTEURS SOLIDAIRES' section. Includes text: 'Nous avons lancé, dans nos deux précédents numéros, un appel à des « lecteurs solidaires » afin de constituer un fonds permettant d'abonner au Monde diplomatique...'. Followed by a list of donors and a form for participation.

DES AÇORES A L'INDE PAR LA TOSCANE

Le naufrage des vies ravagées

FEMME DE PORTO PIM ET AUTRES HISTOIRES, d'Antonio Tabucchi (traduit de l'italien par Lise Chapuis), Christian Bourgois, Paris, 1987, 108 pages, 60 F.

LES écrivains italiens occupent à nouveau, aujourd'hui, dans le champ littéraire international, l'une des toutes premières places.

Si la ressemblance physique d'Antonio Tabucchi avec James Joyce est frappante, peut-être ne s'agit-il que d'un petit malentendu sans importance.

« Réves dirigés », les récits d'Antonio Tabucchi le sont incontestablement, sans compter que le rêve comporte toujours, transposés, des éléments de la veille.

La veille, c'est aussi, dans Nocturne indien, le voyage en Inde d'un personnage en quête d'auteur : le narrateur recherche un ami disparu tout en écrivant un roman qui est l'hypothétique histoire que raconte l'ami disparu recherché par le narrateur.

La veille, c'est encore l'archipel des Açores, la pêche à la baleine, la lecture des poètes, Fernando Pessoa, Antonio Machado, Charles Baudelaire, les bons livres de voyage que Tabucchi affectionne tant, parce que, écrit-il : « Ils ont le pouvoir d'offrir un ailleurs théorique et plausible à notre ici compact et inéluctable. »

Bien d'autres lieux, Paris, Biarritz, Lisbonne, New-York, et bien d'autres situations, sont déclinés dans ces récits où les affinités de trame et d'écriture permettent d'appréhender la profonde originalité de l'œuvre de cet écrivain singulier.

PARADOXALEMENT, le « matière » des récits, c'est le désarroi culturel contemporain, ce sont les trous noirs, les angles morts, les intravues du cours des choses et des êtres, peuplés d'inconnus, de fausses évidences, de réalités inventées et de fictions réelles, de nostalgies et d'équivoques.

Enfin, métaphores de l'écriture : les femmes, à la cruelle beauté qui « fait battre les tempes », comme Yehorath la femme-murène de Porto Pim, tuée à coups de harpon, ou Sparafucile, tueuse à gages qui se laisse aimer avant d'écarter sa proie, ou l'énigmatique Myriam, « transportée » par la Bugatti royale de Proust.

FRANÇOIS VITRANI.

(1) Ce livre vient de recevoir le prix Médicis étranger.

CULTURE

POUR UNE POIGNÉE D'ÉLECTRONS. - Yves Stourdzé

* Fayard, Paris, 1987. 431 pages, 140 F.

Un ouvrage en forme d'hommage qui reprend des textes, dont certains inédits, écrits entre 1973 et 1986 par Yves Stourdzé, mort en décembre 1986 à l'âge de trente-neuf ans.

Brillants et éclectiques, les textes réunis dans Une Poignée d'électrons constituent une réflexion originale sur le pouvoir et la communication.

FRANCOPHONIE

LA COOPÉRATION MULTILATÉRALE FRANCOPHONE. - Conférences et débats, sous la direction de Gérard Conac, Christine Desouches, Louis Sabourin

* Economica, Paris, 1987. 378 pages, 95 F.

La francophonie, une idée neuve ? Certes non. Il demeure néanmoins que dans ce cadre s'accomplit aujourd'hui un important mouvement de réflexion, qui associe à la France les États par lesquels transite la pratique du français.

C'est à cet échantillon travaillé de recherche que se sont livrés universitaires, responsables politiques et étudiants de toutes nationalités.

CAROLE DANY.

POLITIQUE

LA HAUTE COUR. 1789-1987. - Raymond Lindon et Daniel Anson

* Presses universitaires de France, Paris, 1987, 168 pages, 52 F.

La Haute Cour, devant laquelle comparaitra peut-être l'ancien ministre Christian Naccé, prit naissance le 23 juillet 1789 pour juger les « dépositaires du pouvoir qui se seraient rendus coupables de crime de lèse-nation ».

DENIS RUELLAN.

TOUT VA TRÈS BIEN, MONSIEUR LE MINISTRE. - Daniel Schneidermann

* Belfond, Paris, 1987, 340 pages, 120 F.

Si la coupure entre les élites au pouvoir et le commun des mortels - l'une des causes majeures des dysfonctionnements du système démocratique - a souvent été analysée, Daniel Schneidermann, au terme d'un passionnant reportage au sein de la « classe » politique française, rapporte une multitude de faits et d'anecdotes qui l'illustrent.

Les plus puissants alliés de cette politique spectacle sont les « grandes signatures » de la presse, alimentant plus exploitant le fonds de commerce des petites phrases, et tirant leur légitimité de la fréquentation quotidienne des témoins de la vie publique.

BERNARD CASSEN.

RELIGION

JEAN XXIII. Le pape du Concile. - Peter Hebblethwaite

* Le Ceramion, Paris, 1987, 698 pages, 170 F.

Le 25 novembre 1881, naissait à 15 kilomètres de Bergame, dans une famille de très modestes métayers, Angelo Giuseppe Roncalli.

Lui-même auteur de grande culture, Peter Hebblethwaite retraces les grandes étapes de la vie de celui qui devint Jean XXIII.

J. D.

RELIGION, DEVELOPMENT AND AFRICAN IDENTITY. - Kristin Holst Petersen (ed.)

* Scandinavian Institute of African Studies, Uppsala, 1987, 163 pages.

Le monde africain est totalement religieux, soit inspiré par les religions traditionnelles, soit par l'islam, soit par le christianisme.

Ce livre tente de débrouiller cet écheveau. Il rassemble autour de ce thème huit contributions faites à un séminaire de six jours tenu en 1984 à Uppsala ; des monographies sur le Zimbabwe, l'Afrique de l'Ouest, Madagascar, des synthèses sur l'identité chrétienne africaine ou sur la femme dans le développement du continent.

PIERRE DE CHARENTENAY.

Des professionnels de l'écriture à votre service pour Rédiger, restructurer, enregistrer le livre que vous portez en vous.

Ecrire à : SOS Manuscrit 11, Rue Boyer-Barret 75014 Paris

STRATÉGIE

SÉCURITÉ ET DÉSARMEMENT EN EUROPE.

- Jean Klein

* Institut français des relations internationales, Paris, 1987, 387 pages, 195 F.

C'est la première fois qu'un Français est rassemblée l'ensemble des problèmes soulevés par les diverses approches du désarmement, qu'il s'agisse de la réduction des forces conventionnelles ou des négociations sur les forces nucléaires, en particulier celles à portée intermédiaire, ou à plus ou moins courte portée.

Jean Klein en traite sans aucun conformisme et sans crainte d'aller à l'encontre des modes qui prévalent encore, par exemple à propos du rapport des forces conventionnelles en Europe, de l'enchaînement qui conduit au déploiement, de part et d'autre, d'armes médianes dites « à portée intermédiaire » ou du prétendu « couplage » que, selon certains, elles établissent entre les États-Unis et l'Europe.

PAUL-MARIE DE LA GORCE.

● Décerné pour la première fois, le Prix Castex a été attribué par le conseil d'administration de la Fondation pour les études de défense nationale à l'ouvrage, La Puce, les Hommes et la Bombe, de Pascal Boniface et François Heisbourg, publié chez Hachette (voir le compte rendu dans le Monde diplomatique, septembre 1987).

LES ACCORDS SALT. - Notburga K. Galler-Calvo et Michel A. Calvo

* Editions Eyrolles, Bruxelles, 1987, 510 pages, 320 FB également édité en anglais par Martinus Nyhoff, Dordrecht, Pays-Bas, sous le titre The Salt Agreements.

Trop d'espérances déçues, trop d'illusions trompées, surtout entre les deux guerres mondiales, ont détourné l'opinion publique de la question du désarmement.

L'ouvrage de Michel A. Calvo et de sa femme, Notburga K. Galler-Calvo, comble donc une lacune. Leur formation de juristes les a conduits naturellement à accorder la plus grande part aux aspects juridiques de l'ensemble des textes très hétérogènes - traités, accords, déclarations et résolutions - qui ont successivement constitué les accords SALT-I et II.

M. Paul C. Warnke, responsable des affaires de désarmement à Washington durant plusieurs années, montre, dans une introduction qui ne va pas sans critique, que des accords devenaient possibles dès lors qu'on pouvait ainsi en contrôler l'application.

P.-M.G.

TÉMOIGNAGE SUR NOTRE TEMPS

Une civilisation en son miroir

LES DÉMONS DE LA COUR DE ROHAN, de René-Victor Pilhes, Albin Michel, Paris, 1987, 435 pages, 120 F.

RAISSIMES sont les écrivains français contemporains - romanciers, poètes, dramaturges - qui prennent à bras-le-corps les drames de notre temps, comme l'ont fait ou le font, tout près de nous, par exemple, un Sciascia, un Luzzi, un Frisch, un Boll.

Il se trouve pourtant un écrivain que trouble l'époque, et qui l'estime troublée, ou, plus exactement visqueuse, malsaine, accoucheuse de tureries et que ne fascine pas l'ordinateur ni son programme incorpore le nazisme, la trahison, les compromissions, tous les ingrédients du chaos de demain pour peu que le présent aille, au nom des intérêts du jour, certaines victimes, ou leurs descendants, du chaos d'hier.

Voilà deux ans, avec La Pompei, René-Victor Pilhes nous avait, en haute Arizège, à Tonombres, fait renifler les peu ragoutants fumets s'exhalant de cette saute fin de siècle, où se marient les réactions d'hier et celles de notre temps, en d'autres termes la collaboration antisémite et le grand capital « post-moderne » (1). Déjà, dans ce brassage de générations et de catégories sociales, l'ancienne révolte et la nouvelle - ou se prétendant telle - se hérissaient contre ce monde naufragé au fil d'une histoire du plus fou baroque qui, comme on dit, ne se résume pas.

VOICI, avec Les Démons de la cour de Rohan, la suite et la fin de cette folle tranche de vie et de mort. Nous navigons toujours en plein baroque avant une explication finale du mystère, où ce baroque se dissout pour laisser place au froid régime politique.

Dans ce second volet de l'histoire, le terrorisme tient, en apparence, une place essentielle. Des jeunes, opérant « sous le joug d'une logique implacable et démente », se sont transformés en « démons ». Ils se lancent dans la lutte armée, contre Franco, le stalinisme, l'impérialisme, le capitalisme.

Omniprésent, le terrorisme n'est pourtant dans le livre que le reflet fou, démoniaque, le miroir saignant d'une civilisation elle-même folle, démoniaque, d'un monde sans foi ni loi. René-Victor Pilhes est un écrivain témoin de son temps. Et il fait très mauvais temps.

JACQUES DECORNOY.

(1) Le Monde diplomatique de février 1985 a publié des extraits de La Pompei ainsi qu'un article d'Yves Tzenet intitulé : « Écrivains en proie sur le réel ? L'imagination socialiste ».

Vertical sidebar containing various book advertisements and notices, including titles like 'LES ACCORDS SALT', 'LA HAUTE COUR', and 'JEAN XXIII'. It also features a small graphic at the bottom with Arabic script.

L'ÉLAN BRISÉ DE LA SOLIDARITÉ

L'Éthiopie, encore !

Par CLAIRE BRISSET

L'ETHIOPIE, encore ! Oui, encore. La catastrophe alimentaire, la famine, sont de nouveau là, s'offrant au regard d'une opinion mondiale que l'on dit, qui s'affirme, « fatiguée » d'une telle répétition.

Parce que la racine du problème, disent les bonnes âmes, est aujourd'hui politique. Comme si le génocide des juifs, des tziganes et des malades mentaux pendant la seconde guerre mondiale avait trouvé ses racines ailleurs que dans la politique.

Car c'est un jugement sommaire. La nouvelle catastrophe qui s'abat sur l'Éthiopie n'est pas seulement « politique ». Elle est d'abord climatique. Les premières pluies, celles qui sont nécessaires aux semences, ont bien eu lieu en juin et au début de juillet.

La famine est telle, dans le Nord surtout, que les paysans ont recommencé, comme en 1984-1985, à migrer vers les villes, vers les anciens points de distribution de l'aide, solution désespérée et en elle-même catastrophique.

L'appel réitéré

Il est tard, car la « lassitude » de l'opinion s'exprime dans les chiffres de l'aide. Pourtant, dès septembre, l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) a tenté d'alerter les donateurs.



(Thierry Thévenin)

précisait : « Il est actuellement certain que la production totale de céréales pour 1988 accusera une chute spectaculaire (...). Afin d'éviter la réouverture des camps, des allocations supplémentaires d'aide à l'Éthiopie doivent être effectuées et les secours acheminés d'urgence vers les régions affectées. »

Des vivres pour trois semaines

QUELQUES jours plus tard, l'Organisation des Nations unies pour les secours en cas de catastrophes (UNDRO) lançait à son tour un appel à l'aide, soulignant que, dans les seules provinces du Nord, trois millions de paysans n'avaient plus que trois semaines de vivres et qu'il faudrait reprendre les largages aériens de secours vers les zones totalement isolées.

Le 18 novembre à son tour, de New-York, M. James P. Grant, directeur général du Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF), demandait aux donateurs 22 millions de dollars. La famine en elle-même, disait-il, n'est pas seule à tuer : dans ces situations extrêmes, le manque d'eau, de médicaments, le froid, tuent tout autant. Il faut donc aussi prévoir de l'aide non alimentaire.

Pour ce qui concerne l'aide alimentaire, seulement 350 000 tonnes avaient été annoncées à la mi-novembre, notamment par la Communauté européenne, le Programme alimentaire mondial, l'Australie, l'Autriche, la Grande-Bretagne, les États-Unis et plusieurs organisations non gouvernementales.

de réservoirs d'eau, de médicaments, de tentes, car la constitution de camps, soulignait-on à Bruxelles, « apparaît inévitable ».

Malgré cette aide d'urgence, tout laisse prévoir que la situation risque d'être pire encore que celle de 1984-1985, car alors une mobilisation sans précédent de l'opinion internationale avait permis d'atténuer quelque peu l'ampleur du désastre.

Lorsqu'on sait qu'il faut à l'aide quelque six mois avant de parvenir à destination finale, étant donné les énormes problèmes logistiques qui se posent, les difficultés du transport intérieur notamment, on imagine à l'avance que, dans bien des cas, les secours arriveront trop tard.

« Ouvrir les routes de la survie »

C'EST ici qu'intervient, précisément, la « politique ». Il serait plus exact d'employer le terme de « guerre », car c'est bien une guerre, celle du désespoir, que se livrent aujourd'hui le gouvernement d'Addis-Abeba et les mouvements érythréen et tigréen.

L'Éthiopie est, depuis septembre dernier, une « République démocratique et populaire » — alors que le régime se qualifiait lui-même, précédemment, de « provisoire », — et la nouvelle Constitution accorde l'autonomie interne à cinq régions, dont l'Erythrée et le Tigré. Cette stabilisation des structures, cette autonomie dont les rebelles disent qu'elle n'est qu'un mot, leur ont donné l'énergie du désespoir.

Aussi le gouvernement n'a-t-il millement l'intention de lâcher prise, et continue-t-il, contre vents et marées, d'investir la moitié de son maigre budget dans l'effort militaire. Erythréens et Tigréens, de leur côté, jouent eux aussi la politique du pire puisqu'ils ont manifestement décidé d'attaquer les convois d'aide, comme ils l'ont fait le 23 octobre. Ce jour-là, vingt-trois camions portant le drapeau des Nations unies et transportant 450 tonnes d'aide alimentaire ont été attaqués et brûlés par les rebelles.

Cette attitude, que M. Michael Priestley, coordonnateur à Addis-Abeba de toutes les aides des Nations unies, a qualifiée de « diabolique », est aussi suicidaire. Car elle risque d'aliéner tout le crédit dont les mouvements rebelles disposent encore dans certains cercles de l'opinion internationale.

C'est précisément pour cette raison que le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) a lancé, le 12 novembre à Genève, par la voix de son président, M. Cornelio Sommaruga, un appel solennel pour « ouvrir les routes de la survie ».

Quand le cynisme s'ajoute ainsi au désastre climatique pour jeter six millions d'Éthiopiens sur les routes, quand l'opinion mondiale, fatiguée ou distraite, se détourne de ce pénible spectacle, que faire ? Sans doute garder à l'esprit ce qu'écrivait le fondateur de la Croix-Rouge, Henri Dunant, dans l'Avenir sanglant : « L'opinion publique est le plus puissant des potentats : que ceux donc qui se croient chargés de la guider, de la diriger, viennent en aide aux amis de la paix, en jetant, pour ouvrir du danger, un cri d'avertissement prolongé et que ce cri soit répété par cent mille échos dans tous les pays du monde. »

Dans ce numéro :

- PAGE 2 : Un livre de la Heritage Foundation... LA CHINE APRÈS LE RÉCENT CONGRÈS DU PARTI COMMUNISTE... PAGES 6 et 7 : Fin de l'état de grâce pour M. Gorbatchev... PAGES 8 à 15 : LE TRIOMPHE DE LA DÉRAISON...

- Voici revenir le temps des magiciens... PAGES 16 et 17 : DÉBATS ÉLECTORAUX ET EXPLORATION DE L'AVENIR... PAGE 18 : Le rempart du nationalisme dans l'Iran... PAGE 19 : L'Europe solidaire pour la paix au Moyen-Orient... PAGES 20 et 21 : QUELQUE PART A CUBA...

- PAGES 22 à 24 : NOUVEAUX ÉLANS DE LA CRÉATION AFRI-CAÏNE... PAGE 25 : Dans les revues... PAGES 26 et 27 : LES LIVRES DU MOIS... Le Monde diplomatique du mois de novembre 1987 a été tiré à 146 000 exemplaires.

Décembre 1987

Handwritten signature or stamp at the bottom center of the page.